



# Tartalomjegyzék

|   |    |
|---|----|
| Tartalomjegyzék .....                                     | 1  |
| Használattal kapcsolatos megjegyzés .....                 | 2  |
| Biztonsági tudnivalók .....                               | 2  |
| Óvintézkedések .....                                      | 3  |
| A szemre vonatkozó biztonsági figyelmeztetések .....      | 5  |
| Termékfunkciók .....                                      | 5  |
| Bevezetés .....   | 6  |
| A csomag bemutatása .....                                 | 6  |
| A termék áttekintése .....                                | 7  |
| Főegység .....  | 7  |
| Vezérlőpult .....   | 8  |
| Bemeneti/kimeneti csatlakozók .....                       | 9  |
| Távírányító .....   | 10 |
| Üzembe helyezés .....                                     | 11 |
| A kivetítő csatlakoztatása .....                          | 11 |
| Csatlakoztatás számítógéphez/notebook számítógéphez ..... | 11 |
| Csatlakoztatás videó jelforrásokhoz .....                 | 12 |
| A kivetítő be- és kikapcsolása .....                      | 13 |
| A kivetítő bekapcsolása .....                             | 13 |
| A Kivetítő Kikapcsolása .....                             | 14 |
| Figyelmeztető jelzés .....                                | 14 |
| A kivetített kép beállítása .....                         | 15 |
| A kivetítő magasságának beállítása .....                  | 15 |
| A kivetítő nagyításának / fókuszának beállítása .....     | 16 |
| A kivetített kép méretének beállítása .....               | 16 |
| Felhasználói kezelőszervek .....                          | 17 |
| Vezérlőpult és távirányító .....                          | 17 |
| Vezérlőpult .....   | 17 |
| Távírányító .....   | 18 |
| Képernyőn megjelenő menük .....                           | 20 |
| Üzemeltetés .....   | 20 |
| Menürendszer .....  | 21 |
| KÉP .....   | 22 |
| KIJELZŐ .....   | 26 |
| BEÁLLÍTÁSOK .....   | 29 |
| LEHETŐSÉGEK .....   | 36 |
| Függelékek .....  | 39 |
| Hibaelhárítás .....                                       | 39 |
| Képproblémák .....  | 39 |
| Egyéb problémák .....                                     | 42 |
| A kivetítő állapotjelzése .....                           | 42 |
| Távvezérlő problémák .....                                | 43 |
| Lámpacsere .....  | 44 |
| Kompatibilitási módok .....                               | 46 |
| RS232 parancsok .....                                     | 48 |
| Mennyezetre szerelés .....                                | 51 |
| Optoma globális képviselők .....                          | 52 |
| Szabályzatok és biztonsági előírások .....                | 54 |

## Biztonsági tudnivalók

|   |  |
|---|--|
|  | Az egyenlő oldalú háromszögben lévő villám a felhasználót a termék belsejében fellépő szigeteletlen „veszélyes feszültség” jelenlétére figyelmezteti, amely elég erős ahhoz, hogy áramütést okozzon. |
|  | Az egyenlő oldalú háromszögben lévő felkiáltójel a készülékhez mellékeltkiadványban lévő fontos kezelési vagy karbantartási (szervizelési) utasításokra hívja fel a felhasználó figyelmét.           |

**FIGYELEM:** A TŰZ- ÉS ÁRAMÜTÉS MEGELŐZÉSE ÉRDEKÉBEN NE TEGYE KI A KÉSZÜLÉKET ESŐ VAGY NEDVSSÉG HATÁSÁNAK. A BURKOLAT BELSEJÉBENNAGYFESZÜLTSGŰ ALKATRÉSZEK VANNAK. NE NYISSA FEL A BURKOLATOT. A JAVÍTÁST BÍZZA SZAKEMBERRE.

### **B osztályú kibocsátási határértékek**

Ez a B osztályú digitális berendezés megfelel a zavarkeltő berendezésekre vonatkozó kanadai szabályzat valamennyi követelményének.

### **Fontos biztonsági tudnivalók**

1. **Ne zárja el a szellőzőnyílásokat.** A kivetítő megbízható üzemelésének biztosítása és a túlmelegedés elleni védelem érdekében úgy helyezze el, hogy a megfelelő szellőzést nem akadályozza. Például, ne helyezze a kivetítőt zsúfolt dohányzóasztalra, heverőre, ágyra vagy hasonló felületre. Ne építse a kivetítőt burkolatba, mint például könyvespolcra vagy szekrénybe, mert ezek a szellőzést korlátozzák.
2. **A kivetítőt ne használja víz vagy nedvesség közelében.** A tűz és/vagy áramütés kockázatának csökkentése érdekében óvja a kivetítőt esőtől, illetve nedvességtől.
3. **Ne helyezze a berendezést hőforrás (például fűtőtest, hősugárzó, kályha), illetve egyéb, hőt termelő berendezések (pl. erősítők) közelébe.**
4. Kizárólag száraz ruhával tisztítsa.
5. Csak a gyártó által meghatározott szerelvényeket/kiegészítőket használjon.
6. **Ne használja a készüléket, ha megsérült vagy megrongálták.** A sérülés/rongálódás (egyebek között) az alábbiakra terjed ki:
  - A készüléket elejtették.
  - A tápkábel vagy a dugó megsérült.
  - Folyadék ömlött a kivetítőre.
  - A kivetítőt esőnek vagy nedvességnek tették ki.
  - Tárgy esett a kivetítő belsejébe, vagy valami laza tárgy van benne.Ne kísérlelje meg saját maga megjavítani a készüléket. A fedelek kinyitása vagy eltávolítása Önt nagyfeszültségnek és egyéb veszélyeknek teheti ki. Kérjük hívja az Optomát, mielőtt javításra küldené a készüléket.
7. **Ne hagyja, hogy tárgyak vagy folyadékok jussanak a kivetítőbe.** A veszélyes pontokhoz vagy a rövidre zárt részekhez hozzáérő tárgyak tüzet vagy áramütést okozhatnak.
8. Lásd a kivetítő burkolatát a biztonsági feliratokat illetően.
9. A készüléket csak szakképzett személyek javíthatják.

## Óvintézkedések



*Kérjük, kövesse a jelen felhasználói kézikönyvben található figyelmeztetéseket, óvintézkedéseket és karbantartási előírásokat.*

- Figyelmeztetés- **Ha a lámpa bekapcsolt állapotban van, ne nézzen bele a kivetítő lencséjébe.** Az erős fény szemsérülést okozhat.
- Figyelmeztetés- **Tűzveszély vagy áramütés elkerülésének érdekében ne tegye ki a kivetítőt esőnek vagy nedvességnek.**
- Figyelmeztetés- **Ne nyissa ki vagy szerelje szét a kivetítőt, mert ezzel áramütést okozhat.**
- Figyelmeztetés- **A lámpa cseréjekor hagyja lehűlni a készüléket.** Kövesse az 44-45. oldalon lévő utasításokat.
- Figyelmeztetés- **A kivetítő saját maga érzékeli a lámpa élettartamát. Ne feledje kicserélni a lámpát, ha figyelmeztető üzenetek jelennek meg.**
- Figyelmeztetés- **A lámpamodul kicserélése esetén a képernyőn megjelenő „Lehetőségek | Lámpa-beállítások” menü „Lámpa nullázása” funkció segítségével állítsa vissza a lámpa számlálóját (lásd: 38. oldal).**
- Figyelmeztetés- **A kivetítő kikapcsolásakor hagyja, hogy a kivetítő befejezze hűtési ciklusát, mielőtt áramtalanítaná a készüléket.** A kivetítő lehűléséhez 90 másodperc szükséges.
- Figyelmeztetés- **Ne használja a lencsevédő kupakot, ha a kivetítő működik.**
- Figyelmeztetés- **Amikor a lámpa közeledik élettartama végéhez, megjelenik a „Lámpa-felügyelet: A lámpa meghaladta hasznos élettartamát.” üzenet a képernyőn.** Vegye fel a kapcsolatot a helyi szervizszolgálatával vagy szakszervizzel, hogyminél előbb kicserélhesse a lámpát.



❖ Miután a lámpa elérte hasznos élettartamának végét, a kivetítő addig nem kapcsolódik be, amíg ki nem cserélik a lámpamodult. A lámpa cseréjéhez kövesse „A lámpa cseréje” rész alatt található eljárásokat, a 44-45. oldalon.

## **Teendők:**

- ❖ A termék tisztítása előtt mindig kapcsolja a készüléket ki és húzza ki a tápkábelt a hálózati csatlakozóból.
- ❖ Enyhe tisztítószerrel megnedvesített, puha kendőt használjon a kijelző burkolatának tisztításához.
- ❖ Húzza ki a hálózati kábelt a csatlakozóból, amennyiben hosszabb ideig nem tervezi használni a terméket.

## **Ne**

- ❖ Zárja el a készülék házának szellőzést szolgáló nyílásait.
- ❖ Tisztítsa a készüléket súrolószerrel, viasszal vagy oldószerrel.
- ❖ Használja az alábbi körülmények között:
  - Rendkívül meleg, hideg vagy párás helyen.
    - ▶ **Ügyeljen arra, hogy a helyiség hőmérséklete 5 és 35 °C között legyen.**
    - ▶ **A relatív páratartalom 5 °C és 35 °C, 80% (Max.), nem lecsapódó.**
  - Nagymennyiségű pornak és piszoknak kitett helyen.
  - Erős mágneses teret gerjesztő készülék közelében.
  - A közvetlen napsütésben.

## A szemre vonatkozó biztonsági figyelmeztetések



- ■ Mindig kerülje a kivetítő fénysugarába tekintést. Lehetőleg háttal álljon a sugárnak.
- ■ Ha a kivetítőt osztályteremben használják, gyakoroljon megfelelő felügyeletet a hallgatók fölött, amikor megkéri őket, hogy mutassanak meg valamit a kivetített képen.
- ■ A lámpa teljesítményfelvételének minimális szintre csökkentése érdekében, a környezeti fény csökkentéséhez használjon sötétítőt a helyiségben.

## Termékfunkciók

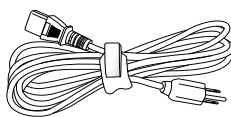
- ■ WXGA (1280 x 800) Natív felbontás
- ■ Egy darab beépített hangszóró 2 Wattos erősítővel
- ■ HDTV-kompatibilis (720P, 1080i/p)
- ■ **VGA kimeneti csatlakozó**
- ■ BrilliantColor™ technológia
- ■ Rögzítő rúd és Kensington-zár
- ■ RS232 vezérlés
- ■ Gyors kikapcsolás
- ■ „3D Ready” – 120 Hz támogatás

## A csomag bemutatása

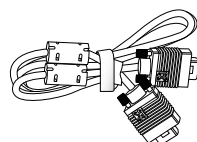
*A termék kicsomagolásakor ellenőrizze, hogy az alábbi kellékek és tartozékok benne vannak-e a dobozban. Amennyiben bármi hiányzik, vegye fel a kapcsolatot az Optoma szervizközpontjával.*



Kivetítő lencsevédő  
sapkával



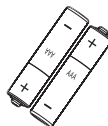
Tápkábel 1,8m



1,8 m-es VGA kábel



Infravörös távirányító



2 × AAA elem



Hordtáska  
(Opció)



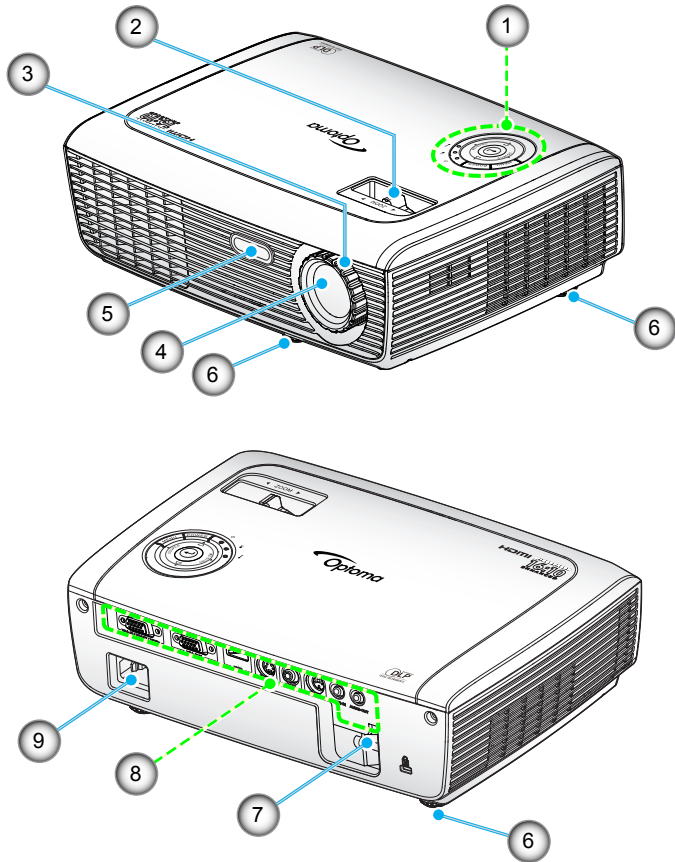
❖ Az egyes országokban eltérő alkalmazások miatt a kiegészítők is eltérők lehetnek.

### Dokumentáció:

- Használati utasítás
- Garancikártya
- Gyors üzembe helyezési útmutatókártya
- WEEE kártya (EMEA-országok számára)

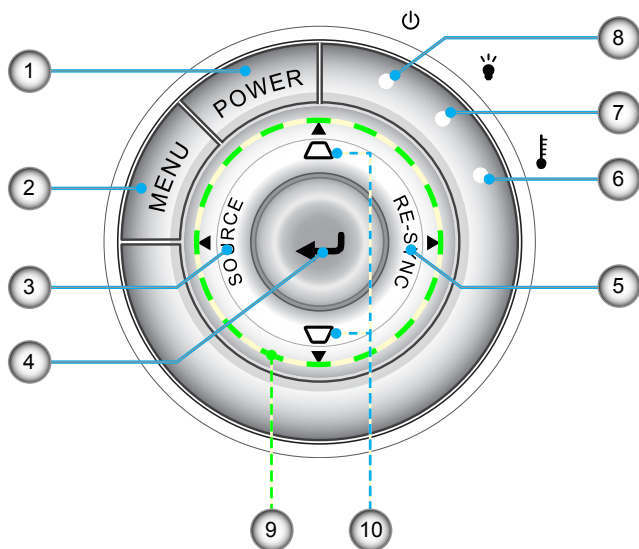
## A termék áttekintése

### Főegység



- |                        |                                  |
|------------------------|----------------------------------|
| 1. Vezérlőpult         | 6. Dőlésszög-beállító lábak      |
| 2. Nagyítás gyűrű      | 7. Biztonsági rúd                |
| 3. Fókuszgyűrű         | 8. Bemeneti/kimeneti csatlakozók |
| 4. Nagyítás objektív   | 9. Tápcsatlakozó-aljzat          |
| 5. Infravörös érzékelő |                                  |

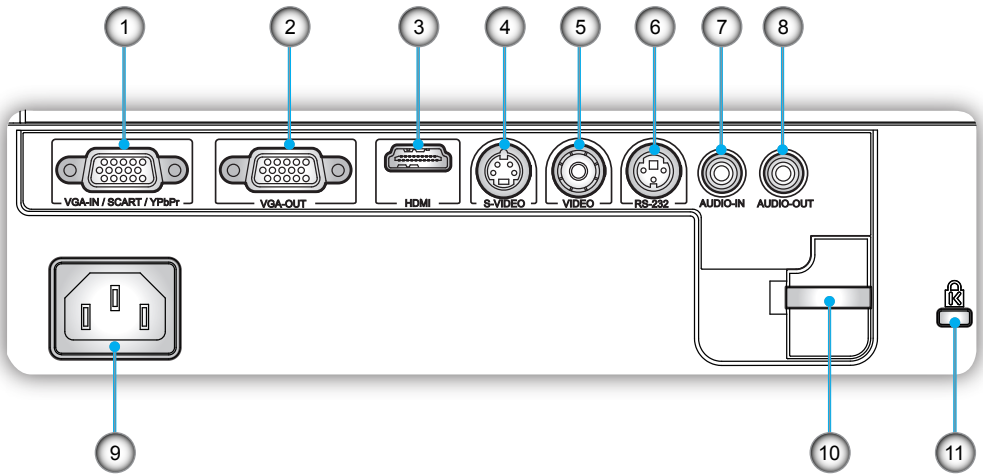
## Vezérlőpult



1. Üzemkapcsoló/Készenlét
2. Menü
3. Forrás
4. Bevitel
5. Újraszinkr.
6. Hőmérsékletkijelző LED
7. Lámpa-meghibásodás LED
8. Bekapcsolt állapot LED
9. Négyirányú kiválasztógombok
10. Trapézkorrekció



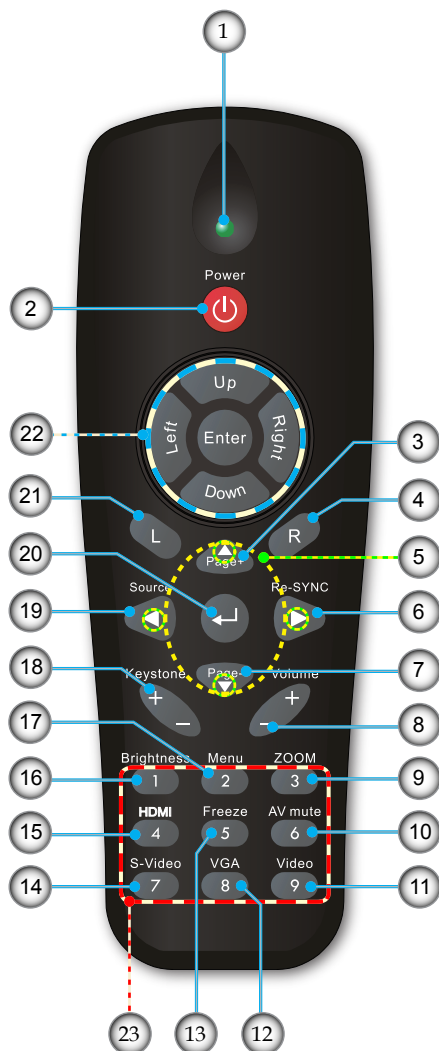
## Bemeneti/kimeneti csatlakozók



1. VGA-In/SCART/YPbPr csatlakozó  
(PC analóg jel/Komponens videó bemenet/HDTV/SCART/  
YPbPr bemenet)
2. VGA kimeneti csatlakozó (átvezető kimeneti csatlakozó  
monitorhoz)
3. HDMI csatlakozó
4. S-Video bemeneti csatlakozó
5. Kompozit videó bemeneti csatlakozó
6. RS-232 csatlakozó (3 érintkezős)
7. Audió bemeneti csatlakozó (3,5 mm-es Mini Jack)
8. Audió kimeneti csatlakozó (3,5 mm-es Mini Jack)
9. Tápcsatlakozó-aljzat
10. Biztonsági rúd
11. Kensington™ zár csatlakozója

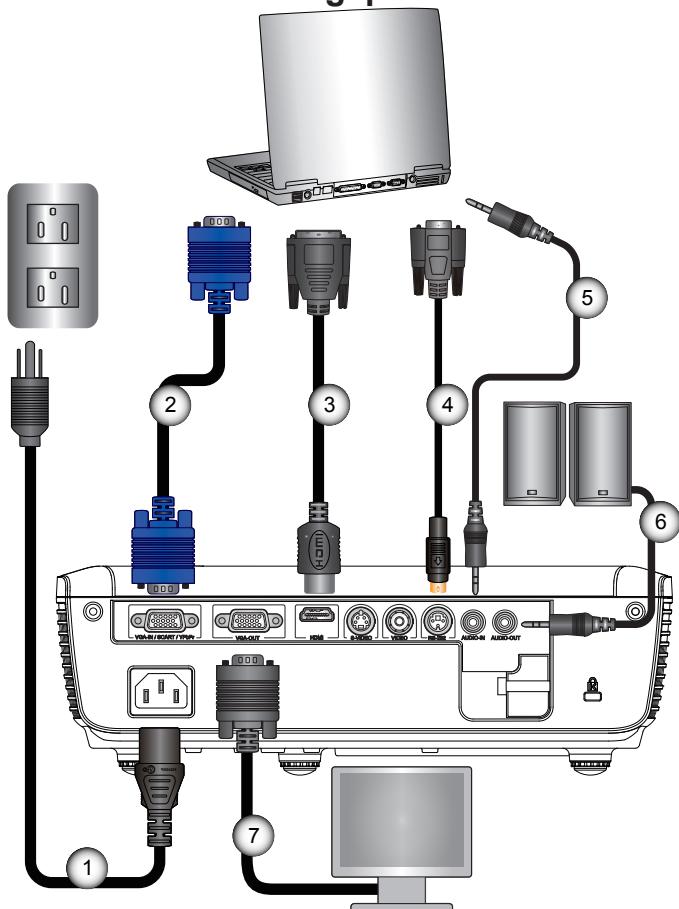
## Távirányító

1. LED jelzőfény
2. Üzemkapcsoló
3. Nincs funkciója ezen a típuson
4. Nincs funkciója ezen a típuson
5. Négyirányú kiválasztógombok
6. Újraszinkr.
7. Nincs funkciója ezen a típuson
8. Hangerő +/-
9. Nagyítás
10. AV némítás
11. Videó
12. VGA
13. Kimerevítés
14. S-Video
15. HDMI
16. Fényerő
17. Menü
18. Trapézkorrekció +/-
19. Forrás
20. Bevitel
21. Nincs funkciója ezen a típuson
22. Nincs funkciója ezen a típuson
23. Számgombok (jelszó megadásához)



## A kivetítő csatlakoztatása

Csatlakoztatás számítógéphez/  
notebook számítógéphez



❖ Az egyes országokban eltérő alkalmazások miatt egyes térségeken a kiegészítők is eltérők lehetnek.

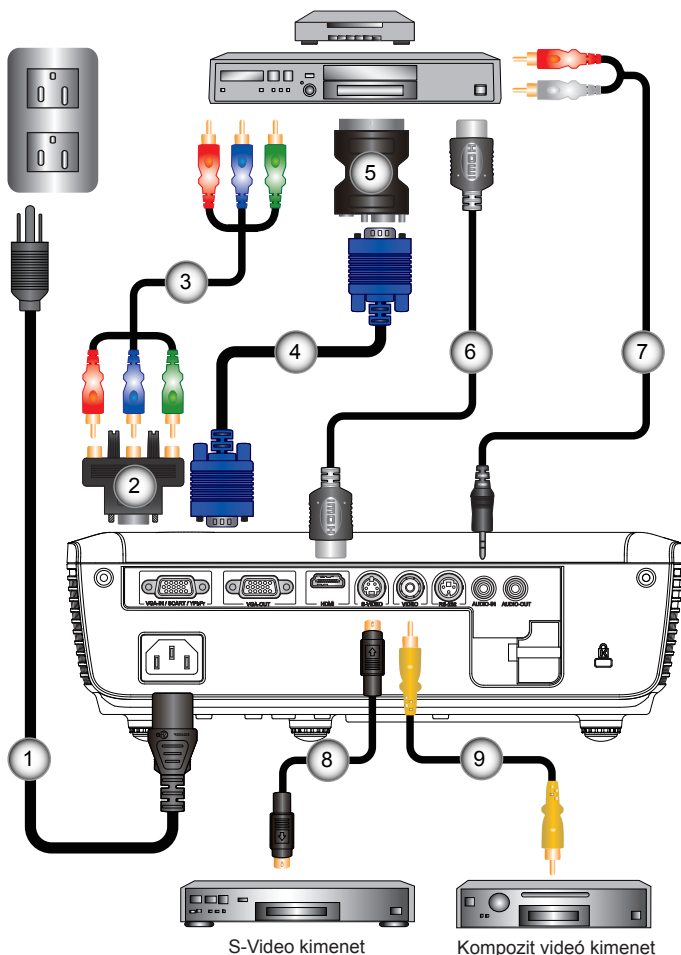
❖ (\*) Opcionális kiegészítő

- |        |                       |
|--------|-----------------------|
| 1..... | Hálózati tápkábel     |
| 2..... | VGA kábel             |
| 3..... | *DVI/HDMI kábel       |
| 4..... | *RS232 kábel          |
| 5..... | *Audió bemeneti kábel |
| 6..... | *Audió kimeneti kábel |
| 6..... | *VGA kimeneti kábel   |

# Üzembe helyezés

## Csatlakoztatás videó jelforrásokhoz

DVD-lejátszó, Set-top Box,  
HDTV vevőkészülék



- ❖ Az egyes országokban eltérő alkalmazások miatt egyes térségekben a kiegészítők is eltérők lehetnek.
- ❖ (\*) Opcionális kiegészítő

- |        |   |
|--------|---|
| 1..... | Hálózati tápkábel                             |
| 2..... | *15 érintkezős – 3 RCA komponens/HDTV adapter |
| 3..... | *3 RCA komponens kábel                        |
| 4..... | .....VGA kábel                                |
| 5..... | .....*SCART/VGA adapter                       |
| 6..... | .....*HDMI kábel                              |
| 7..... | .....*Audió kábel Jack/RCA                    |
| 8..... | .....*S-Video kábel                           |
| 9..... | .....*Kompozit videó kábel                    |

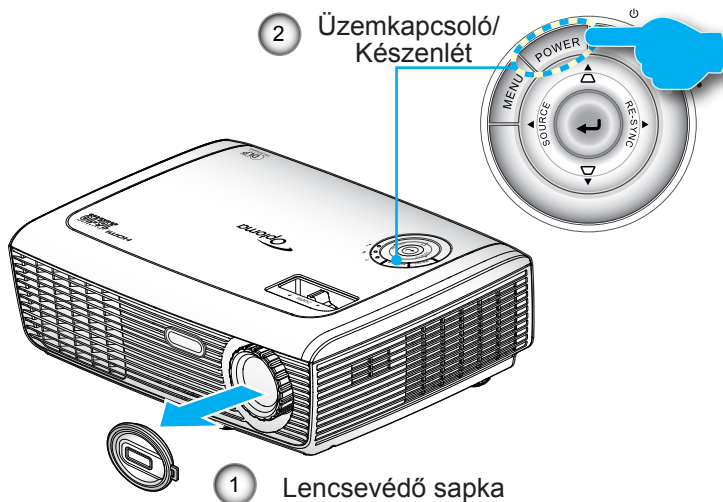
## A kivetítő be- és kikapcsolása

### A kivetítő bekapcsolása

1. Vegye le a lencsevédő sapkát. ❶
2. Szorosan csatlakoztassa a tápkábelt és a jelkábelt. Ha csatlakoztatta, a bekapcsolt állapotot jelző LED vörös színnel világít.
3. Kapcsolja be a lámpát a kivetítő tetején vagy a távirányítón lévő „POWER” (Üzemkapcsoló) gomb megnyomásával. A bekapcsolt állapotot jelző LED zöld színre vált. ❷

Az induló képernyő körülbelül 10 másodperc elteltével megjelenik a képernyőn. A kivetítő első használatakor beállíthatja a kívánt nyelvet az induló kép után megjelenő menüben.

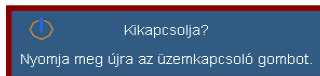
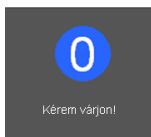
4. Kapcsolja be a megtekintendő jelforrást (számítógép, notebook számítógép, videolejátszó stb.). A kivetítő automatikusan érzékeli a forrást. Amennyiben nem, nyomja meg a menü gombot és lépjen az „LEHETŐSÉGEK” menübe. Győződjön meg arról, hogy a „Forrás zár” beállítása „Ki”.
- ❖ Ha egyszerre több jelforrást csatlakoztat, használja a vezérlőpult „SOURCE” (Forrás) gombját, illetve a közvetlen forrás gombját a bemenetek közötti váltáshoz.



❖ Először a kivetítőt kapcsolja be, és csak utána a jelforrásokat.

## A Kivetítő Kikapcsolása

1. Nyomja meg a „POWER” (Üzemkapcsoló) gombot a kivetítő lámpájának kikapcsoláshoz. A következő üzenet jelenik meg a vásznon.



Nyomja meg ismét a „POWER” (Üzemkapcsoló) gombot a megerősítéshez. Ellenkező esetben az üzenet 15 másodperc után eltűnik.

2. A ventilátorok körülbelül 10 másodpercig még működnek a hűtés biztosítása érdekében. Amikor a bekapcsolt állapotot jelző LED színe vörösre változik, a kivetítő készenléti üzemmódba lépett.

Ha a kivetítőt újra be kívánja kapcsolni, várnia kell, amíg a hűtési ciklus befejeződik és a kivetítő készenléti állapotba lép. Miután a kivetítő készenléti módba lépett, nyomja meg a „POWER” (Üzemkapcsoló) gombot a kivetítő újraindításához.

3. Húzza ki a kivetítő tápkábelét az elektromos csatlakozóaljzattól és a kivetítőtől.
4. A kikapcsolást követően ne kapcsolja be azonnal a kivetítőt.

## Figyelmeztető jelzés



❖ Vegye fel a kapcsolatot a legközelebbi felhatalmazott szervizközponttal, ha kivetítőn az alábbi jelenségeket tapasztalja. További információért lásd az 52-53. oldalt.

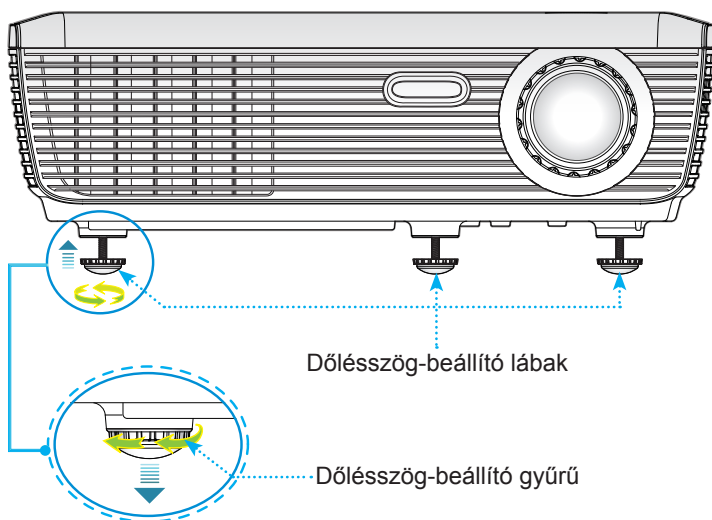
- ❖ Ha a „LAMP” (LÁMPA) LED folyamatos vörös színnel világít (a „POWER” (Üzemkapcsoló) jelzőfény vörösén villog), a kivetítő automatikusan kikapcsolódik. Segítségért vegye fel a kapcsolatot a legközelebbi szervizzel.
- ❖ Ha a „TEMP” (HŐMÉRSEKLET) LED vörös fénnel világít (a „POWER” (Üzemkapcsoló) jelzőfény vörösén villog), a kivetítő túlhevült. A kivetítő automatikusan kikapcsolódik. Normális esetben lehűlés után újra be lehet kapcsolni a kivetítőt.
- ❖ Ha a „TEMP” (HŐMÉRSEKLET) LED vörös fénnel villog (a „POWER” (Üzemkapcsoló) jelzőfény vörösén villog), a ventilátor meghibásodott.

## A kivetített kép beállítása

### A kivetítő magasságának beállítása

*A kivetítő állítható lábakkal van felszerelve a kivetített kép helyzetének beállításához.*

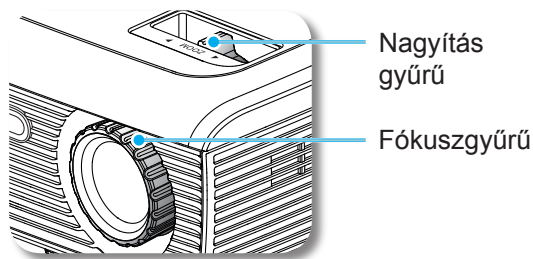
1. Keresse meg azt az állítható lábat a kivetítő alján, amelyen állítani szeretne.
2. Forgassa el az állítható gyűrűt az óramutató járásával ellentétes irányba a kivetítő emeléséhez, illetve az óramutató járásával megegyező irányba a lejjebb eresztéséhez. Szükség esetén ismételje meg a többi lábbal.



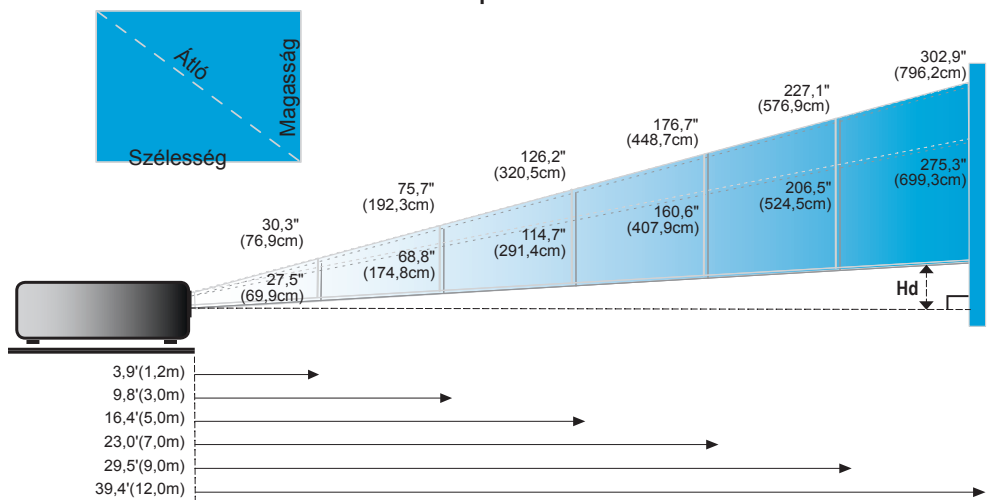
# Üzembe helyezés

## A kivetítő nagyításának / fókuszának beállítása

A képet a nagyítógyűrű elforgatásával tudja nagyítani vagy kicsinyíteni. A kép élesítéséhez forgassa el a fókuszgyűrűt, amíg a kép ki nem tisztul. A kivetítő fókusz funkcióját 3,9 és 39,4 láb (1,2 és 12,0 méter) távolságon belül lehet használni.



## A kivetített kép méretének beállítása



|                    |      |                 |                 |                  |                  |                  |                  |
|--------------------|------|-----------------|-----------------|------------------|------------------|------------------|------------------|
| Képernyő (Átló)    | Max. | 30,3" (76,9 cm) | 75,7" (192,3cm) | 126,2" (320,5cm) | 176,7" (448,7cm) | 227,1" (576,9cm) | 302,9" (769,2cm) |
|                    | Min. | 27,5" (69,9cm)  | 68,8" (174,8cm) | 114,7" (291,4cm) | 160,6" (407,9cm) | 206,5" (524,5cm) | 275,3" (699,3cm) |
| Képernyő (Sz x Ma) | Max. | 24,2" x 18,2"   | 60,6" x 45,4"   | 101,0" x 75,7"   | 141,3" x 106,0"  | 181,7" x 136,3"  | 242,3" x 181,7"  |
|                    | Min. | 61,5 x 46,2cm   | 153,8 x 115,4cm | 256,4 x 192,3cm  | 359,0 x 269,2cm  | 461,5 x 346,2cm  | 615,4 x 461,5cm  |
| Hd                 | Max. | 22,0" x 16,5"   | 55,1" x 41,3"   | 91,8" x 68,8"    | 128,5" x 96,4"   | 165,2" x 123,9"  | 220,3" x 165,2"  |
|                    | Min. | 55,9 x 42,0cm   | 139,9 x 104,9cm | 233,1 x 174,8cm  | 326,3 x 244,8cm  | 419,6 x 314,7cm  | 559,4 x 419,6cm  |
| Hd                 | Max. | 2,73" (6,9cm)   | 6,81" (17,3cm)  | 11,36" (28,8cm)  | 15,9" (40,4cm)   | 20,44" (51,9cm)  | 27,26" (69,2cm)  |
|                    | Min. | 2,48" (6,3cm)   | 6,19" (15,7cm)  | 10,32" (26,2cm)  | 14,45" (36,7cm)  | 18,58" (47,2cm)  | 24,78" (62,9cm)  |
| Távolság           |      | 3,9' (1,2 m)    | 9,8' (3,0m)     | 16,4' (5,0m)     | 23,0' (7,0m)     | 29,5' (9,0m)     | 39,4' (12,0m)    |

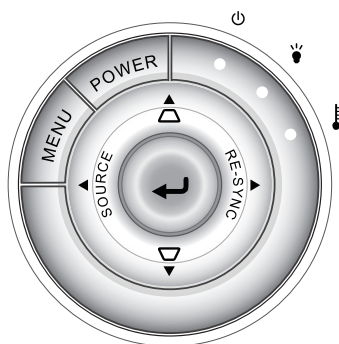
❖ Ez a grafikon csak felhasználói referenciaként szolgál.



## Vezérlőpult és távirányító

A funkciók kétféleképpen vezérelhetők:  
Vezérlőpult és távirányító.

### Vezérlőpult



#### A vezérlőpult használata

|                             |  |
|-----------------------------|--|
| POWER (Üzemkapcsoló)        | Tekintse meg a „Kivetítő be- és kikapcsolása” részt a 13-14. oldalon.                                |
| MENU (Menü)                 | Nyomja meg a „Menü” gombot az OSD menü megnyitásához. A kilépéshez nyomja meg ismét a „Menü” gombot. |
| ←                           | Megerősíti a választást.   |
| RE-SYNC (Újraszinkr.)       | Automatikusan a bemeneti jelforráshoz szinkronizálja a kivetítőt.                                    |
| SOURCE (Forrás)             | Nyomja meg a „Forrás” gombot a bemeneti jelforrás kiválasztásához.                                   |
| Négyirányú kiválasztógombok | Használja a ▲ ▼ ◀ ▶ gombot elemek kiválasztásához, illetve azok beállításainak elvégzéséhez.         |
| Keystone (Trapézkorrekció)  | Használja a ▭ ◻ gombot a kivetítő megdöntése által okozott képtorzítás kioltásához. (±40 fok)        |
| 💡 Lámpa LED                 | A kivetítő lámpájának állapotát mutatja.   |
| 🌡️ Hőmérsékletkijelző LED   | A kivetítő hőmérsékletét mutatja.  |
| ⏻ Bekapcsolt állapot LED    | A kivetítő állapotát mutatja.  |

# Felhasználói kezelőszervek

## Távírányító



### A távirányító használata

|                                    |  |
|------------------------------------|--|
| Power (Üzemkapcsoló)               | Tekintse meg a „Kivetítő be- és kikapcsolása” részt a 13-14. oldalon.                                |
| ↵                                  | Megerősíti a választást.   |
| Source (Forrás)                    | Nyomja meg a „Forrás” gombot a bemeneti jelforrás kiválasztásához.                                   |
| Re-SYNC (Újraszinkr.)              | A kivetítőt automatikusan a bemeneti forráshoz hangolja.   |
| Négyirányú kiválasztógombok        | Használja a ▲ ▼ ◀ ▶ gombot elemek kiválasztásához, illetve azok beállításainak elvégzéséhez.         |
| Keystone +/- (Trapézkorrekció +/-) | A kivetítő megdöntése által okozott képtorzítás kioltására való.                                     |
| Volume +/- (Hangerő +/-)           | Használja a hangerő növelésére, illetve csökkentésére.   |
| Brightness (Fényerő)               | A kép fényerejének állításához.  |
| Menu (Menü)                        | Nyomja meg a „Menü” gombot az OSD menü megnyitásához. A kilépéshez nyomja meg ismét a “Menü” gombot. |
| ZOOM (Nagyítás)                    | A kép kívánt részének nagyítása. Nyomja meg a ◀ ▶ gombokat a nagyítás mértékének módosításához.      |



## Távírányító



### A távírányító használata

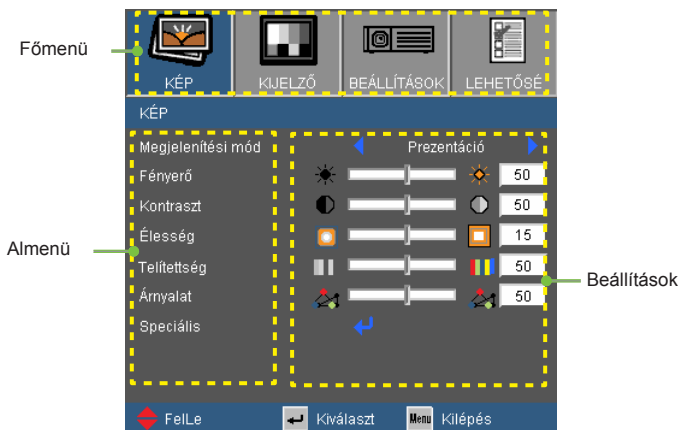
|                      |  |
|----------------------|--|
| HDMI                 | Nyomja meg a „HDMI” gombot a HDMI forrás kiválasztásához.  |
| Freeze (Kimerevítés) | A „Kimerevítés” gomb segítségével merevítheti ki a kivetített képet. A feloldásához nyomja meg ismét a gombot. |
| AV mute (AV némítás) | Ideiglenesen ki-/bekapcsolja a hangot és a képet.  |
| S-Video              | Nyomja meg az „S-Video” gombot S-Video forrásra kapcsoláshoz.  |
| VGA                  | Nyomja meg a „VGA” gombot VGA jelforrásra kapcsoláshoz.  |
| Videó                | Nyomja meg a „Videó” gombot a kompozit videó jelforrásra kapcsoláshoz.   |

## Képernyőn megjelenő menük

A kivetítő több nyelven is elérhető, képen megjelenő beállító menüje segítségével beállíthatja a képet, és megváltoztathatja a beállításokat. A kivetítő automatikusan érzékeli a forrást.

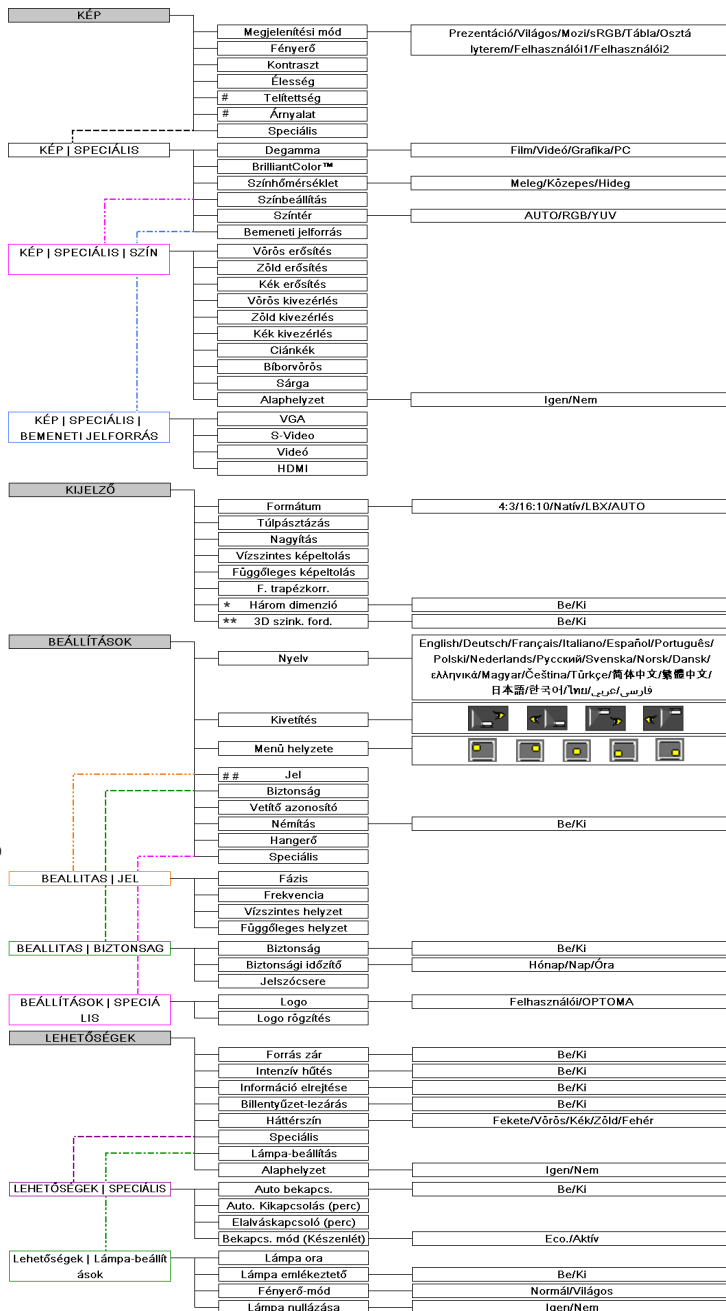
### Üzemeltetés

1. Az OSD menü megnyitásához, nyomja meg a „Menü” gombot a távvezérlőn vagy a vezérlőpulton.
2. Az OSD menü megjelenésekor a ◀▶ gombok segítségével választhat a főmenü pontjai közül. Adott oldal menütételének kiválasztása közben nyomja a ▼ vagy az „Enter” gombot az almenübe történő belépéshez.
3. A ▲ ▼ gombok segítségével válasszon menüpontot, és a ◀▶ gomb segítségével módosítsa a beállításokat.
4. Az almenü többi beállítását a fentiek szerint módosíthatja.
5. Nyomja meg az „Enter” gombot a megerősítéshez, és a főmenübe történő visszatéréshez.
6. A kilépéshez nyomja meg ismét a „Menü” gombot. Az OSD menü bezáródik, és a kivetítő automatikusan menti az új beállításokat.



# Felhasználói kezelőszervek

## Menürendszer



- ❖ (#) A „Telíttség” és „Árnyalat” funkciók csak Videó módban támogatottak.
- ❖ (##) A „Jel” csak analóg VGA (RGB) jel használata esetén támogatott.
- ❖ (\*) A „Három dimenzió” legfeljebb 1280x720 felbontás mellett támogatott.
- ❖ (\*\*) A „3D szink. ford.” (3D szink. megfordítás) funkció akkor érhető el, ha a 3D engedélyezve van.

## KÉP



### Megjelenítési mód

A különböző képtípusokhoz számos gyári beállítás áll rendelkezésre.

- ▶ **Prezentáció:** megfelelő szín és fényerő PC bemenet esetén.
- ▶ **Világos:** maximális fényerő PC bemenet esetén.
- ▶ **Mozi:** házimozizhoz.
- ▶ **sRGB:** szabványos, színhelyes színek.
- ▶ **Tábla:** az üzemmód javíthatja a színek megjelenítést, ha sötétebb felületekre (zöld táblára) vetítenek.
- ▶ **Osztályterem:** ez az üzemmód osztályteremben történő vetítéshez alkalmas.
- ▶ **Felhasználói1:** a felhasználó saját beállítása.
- ▶ **Felhasználói2:** Az üzemmód kezdeti alapértelmezett beállításai a Movie (Mozifilm) módból származnak. A felhasználó által a User2 (Felhasználói 2) elemben végzett további beállítások mentésre kerülnek ebben a módban későbbi használat céljából.

### Fényerő

A kép fényerejének állításához.

- ▶ A ◀ gomb megnyomásával sötétítheti a képet.
- ▶ A ▶ gomb megnyomásával világosíthatja a képet.

## KÉP



### Kontraszt

A kontraszt a kép legvilágosabb és legsötétebb részei közötti különbséget adja meg. A kép kontrasztértékének módosítása megváltoztatja a kép fekete-fehér arányát.

- ▶ A ◀ gombot a kontraszt csökkentéséhez.
- ▶ A ▶ gombot a kontraszt növeléséhez.

### Élesség

A kép élességét állítja be.

- ▶ Nyomja meg a ◀ gombot az élesség csökkentéséhez.
- ▶ Nyomja meg a ▶ gombot az élesség növeléséhez.

### Telítettség

A videoképet a fekete-fehér és a teljesen telített színek között állítja be.

- ▶ A ◀ gombbal csökkentheti a kép színeinek telítettségét.
- ▶ A ▶ gombbal növelheti a kép színeinek telítettségét.

### Árnyalat

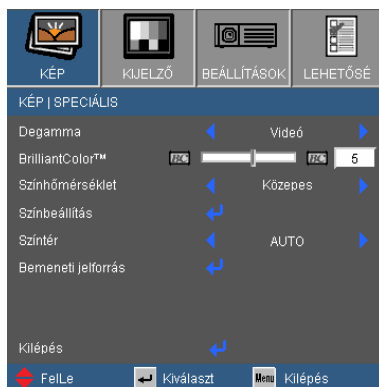
A vörös és zöld színegyensúlyt állítja be.

- ▶ A ◀ gombbal növelheti a zöld szín mennyiségét a képen.
- ▶ A ▶ gombbal növelheti a vörös szín mennyiségét a képen.



- ❖ A „Telítettség” és „Árnyalat” funkciók csak Videó módban támogatottak.

## KÉP | SPECIÁLIS



### Degamma

Lehetővé teszi egy finomhangolt degamma tábla kiválasztását, amellyel a lehető legjobb képminőséget érheti el az adott bemenethez.

- ▶ Film: házimozinhoz.
- ▶ Videó: videó vagy TV forráshoz.
- ▶ Grafika: képforráshoz.
- ▶ PC: PC vagy számítógép jelforráshoz.

### BrilliantColor™

Ez a beállítható elem új színfeldolgozó algoritmust és rendszerszintű fejlesztéseket alkalmaz a nagyobb fényerő elérése érdekében amellet, hogy valósághű, élénkebb színeket biztosít. A beállítási tartomány „0”-„10”. Ha erősen javított képet kíván, akkor maximális érték felé növelje a beállítás értékét. Ha lágyabb, természetesebb képet kíván, akkor csökkentse az értékét.

### Színhőmérséklet

Ha hideg színhőmérsékletre van állítva, a kép kékes színű.  
(hideg kép)

Ha meleg színhőmérsékletre van állítva, a kép vöröses színű.  
(meleg kép)

### Színtér

Válassza ki a megfelelő színmátrixot az AUTO, RGB és YUV értékek közül.



## SPECIÁLIS | Szín



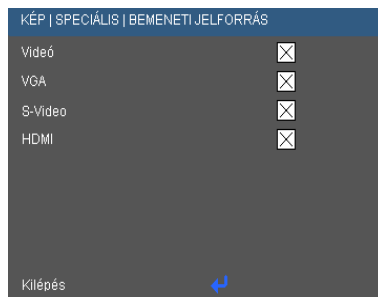
### Szín

Használja a beállításokat a Vörös, Zöld, Kék, Ciánkék, Bíborvörös és Sárga színek speciális beállításához.

### Alaphelyzet

A „Igen” elem kiválasztásával az összes színbeállítást a gyárra állítja vissza.

## SPECIÁLIS | BEMENETI JELFORRÁS



### Bemeneti jelforrás

Ezzel a lehetőséggel engedélyezheti / letilthatja a bemeneti jelforrásokat. Nyomja meg a ↩ gombot az almenübe lépéshez és a kívánt jelforrás kiválasztásához. A kiválasztás megerősítéséhez nyomja meg az „Enter” gombot. A kivetítő a ki nem jelölt bemeneteket nem vonja be a keresésbe.

## KIJELZŐ



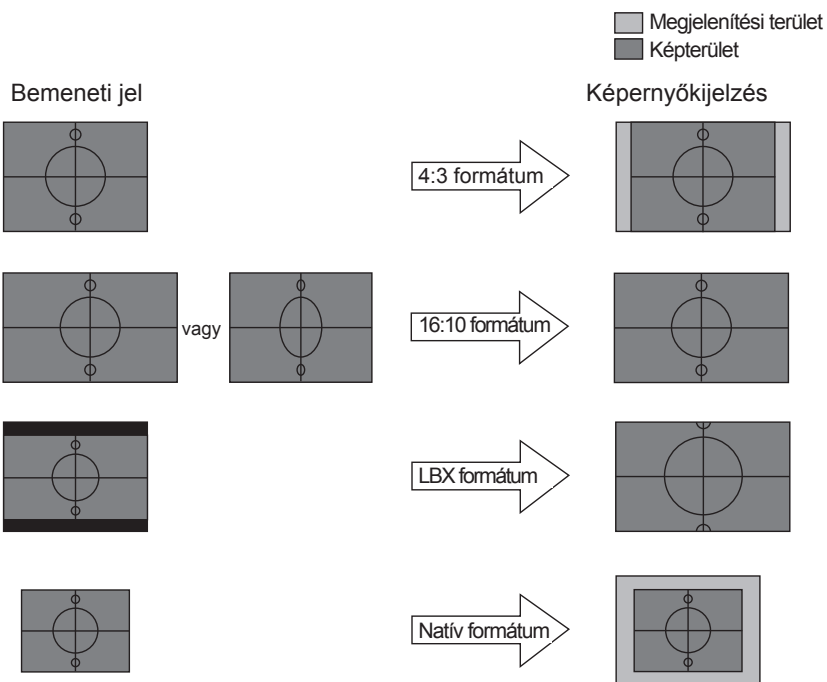
### Formátum

Ezt a funkciót a kívánt képméretarány kiválasztására használja.

- ▶ 4:3: ez a formátum 4×3 bemeneti jelforrásokhoz való.
- ▶ 16:10: 16×10 bemeneti jelforráshoz való, mint például a HDTV vagy DVD, amelyet széles képernyős televízióhoz állítottak be.
- ▶ LBX: Ez a formátum nem 16×9 levélszekrény forráshoz és azon felhasználóknak való, akik külső 16×9 lencsét használnak 2,35:1 képméretarányú kép megjelenítéséhez teljes felbontás mellett
- ▶ Natív: ez a formátum az eredeti képet jeleníti meg átméretezés nélkül.
- ▶ AUTO: a megfelelő megjelenítési formátum automatikus kiválasztásához.

| Képméretarány<br>(forrás észelve) | Kép átméretezése |
|-----------------------------------|------------------|
| 4:3                               | 1066 x 800 közép |
| 16:9                              | 1280 x 720 közép |
| 15:9                              | 1280 x 768 közép |
| 16:10                             | 1280 x 800 közép |

# Felhasználói kezelőszervek



## KIJELZŐ



### Túlpásztázás

A túlpásztázás eltávolítja a zajt videofelvétel képeről. A túlpásztázást használva el lehet távolítani a videó kódolási zajt a videó bemeneti jel képének széléről.

### Nagyítás

- ▶ Nyomja meg a ◀ gombot a kép méretének csökkentéséhez.
- ▶ Nyomja meg a ▶ gombot a kép méretének növeléséhez a vetítővászonon.

### Vízszintes képetolás

A kivetített kép helyzetét vízszintesen eltolja.

### Függőleges képetolás

A kivetített kép helyzetét függőlegesen eltolja.

### F. trapézkor.

Nyomja meg a ◀ vagy ▶ gombot a képtorzítás függőleges csökkentése érdekében, hogy négyzetesebb képet kapjon.

### Három dimenzió

Válassza az „On” (Be) lehetőséget az elem bekapcsolásához, hogy 3D képet élvezhessen

### 3D szink. ford.

Ha a képmélység megfordítva látható, engedélyezze ezt a funkciót a probléma helyreállításához.



- ❖ A „Három dimenzió” legfeljebb 1280x720 felbontás mellett támogatott.
- ❖ A „3D szink. ford.” (3D szink. megfordítás) funkció akkor érhető el, ha a 3D engedélyezve van.

## BEALLITAS | NYELV



### Nyelv

A tobbnyelvű OSD menu kiválasztása. Használja a ◀ vagy ▶ gombot az almenü megnyitásához, majd a ▲ vagy ▼ gombot a kívánt nyelv kiválasztásához. A kiválasztás megerősítéséhez nyomja meg az „Enter” gombot.

## BEÁLLÍTÁSOK



- ❖ A Hátsó, asztali és Hátsó, mennyezet elemet áttetsző vetítőképernyőre való kivetítés esetén lehet használni.

### Kivetítés



#### Elöl-Asztali

Ez az alapértelmezés. A kép közvetlenül a vászonra vetődik.



#### Hátsó-asztali

Ha kiválasztják ezt a lehetőséget, a kép fordítva jelenik meg.



#### Első-mennyezeti

Ha kiválasztják ezt a lehetőséget, a kép fejjel lefelé jelenik meg.



#### Hátsó-mennyezeti

Ha kiválasztják ezt a lehetőséget, a kép fordítva és fejjel lefelé jelenik meg.

## BEÁLLÍTÁSOK



### Menü helyzete

A menü helyzetének módosítása a képernyőn.

### Vetítő azonosító

Az azonosítót (ID) menü segítségével lehet beállítani (tartomány: 0–99), így a felhasználó az egyes kivetítőket az RS232 porton keresztül vezérelheti. Tekintse meg a 48. oldalt az RS232 parancsok teljes listáját illetően.

### Némítás

- ▶ A „Be” gombbal kapcsolhatja be a néma üzemmódot.
- ▶ A „Ki” gombbal kapcsolhatja ki a néma üzemmódot.

### Hangerő

- ▶ A ◀ gombbal csökkentheti a hangerőt.
- ▶ A ▶ gombbal növelheti a hangerőt.

## BEALLITAS | JEL



- ❖ A „Jel” csak analóg VGA (RGB) jel használata esetén támogatott.

### Fázis

Ennek beállításával összehangolhatja a kijelző és a grafikus kártyája időzítését. Ha labilis vagy villódzó képet tapasztal, ezzel a funkcióval korrigálhatja.

### Frekvencia

Az adatfrekvencia beállításával összehangolhatja a képernyőn megjelenő adatok frekvenciáját és a számítógép grafikus kártyájának frekvenciáját. Csak akkor használja ezt a funkciót, ha úgy tűnik, hogy a kép függőlegesen villódzik.

### Vízszintes helyzet

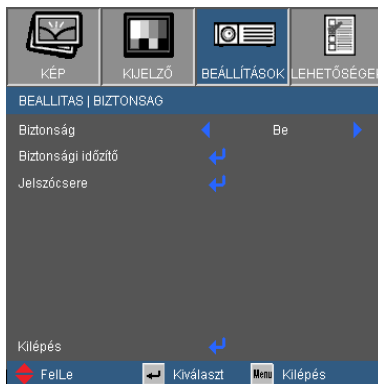
- ▶ A ◀ gomb megnyomásával csúsztathatja balra a képet.
- ▶ A ▶ gomb megnyomásával csúsztathatja jobbra a képet.

### Függőleges helyzet

- ▶ A ◀ gomb megnyomásával csúsztathatja lefelé a képet.
- ▶ A ▶ gomb megnyomásával csúsztathatja felfelé a képet.



## BEALLITAS | BIZTONSAG

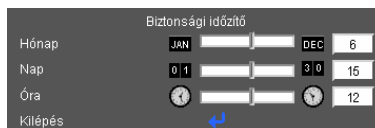


### Biztonság

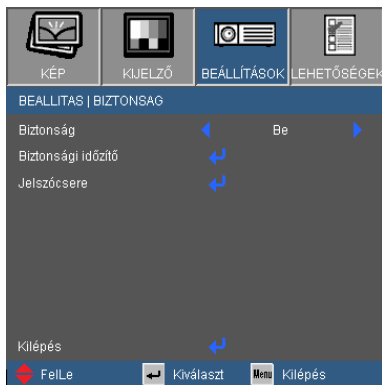
- ▶ Be: A „Be” lehetőséggel kapcsolhatja be a kivetítő bekapcsolásakor történő biztonsági ellenőrzést.
- ▶ Ki: Jelölje ki az „Ki” lehetőséget, így a felhasználó jelszó-ellenőrzés nélkül is bekapcsolhatja a kivetítőt.

### Biztonsági időzítő

Válassza ki az idő (Hónap/Nap/Óra) funkciót, hogy beállítsa a kivetítő használati idejét. Ha letelik az idő, újra meg kell adnia a jelszót.



## BEALLITAS | BIZTONSAG



❖ A jelszó alapértelmezett értéke „1234” (első alkalommal).



### Jelszócsere

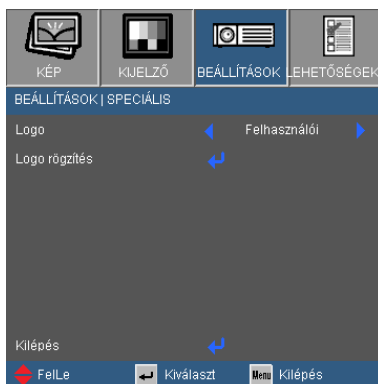
#### ▶ Első alkalom:

1. Nyomja meg a „←” gombot a jelszó beállításához.
2. A jelszónak 4 számjegyből kell állnia.
3. Használja a számgombokat a távirányítón az új jelszó megadásához, majd nyomja meg a „←” gombot a megerősítéshez.

#### ▶ Jelszócsere:

1. Nyomja meg a „←” gombot a régi jelszó megadásához.
  2. Használja a számgombokat az aktuális jelszó megadásához, majd nyomja meg a „←” gombot a megerősítéséhez.
  3. Adja meg az új jelszót (4 számjegű) a távirányító számgombjai segítségével, majd nyomja meg a „←” gombot a megerősítéshez.
  4. Gépelje be újra az új jelszót, és nyomja meg a „←” gombot a megerősítéséhez.
- ▶ Ha elfelejtette jelszavát, lépjen kapcsolatba a helyi kirendeltséggel támogatásért.

## BEÁLLÍTÁSOK | SPECIÁLIS



### Logo

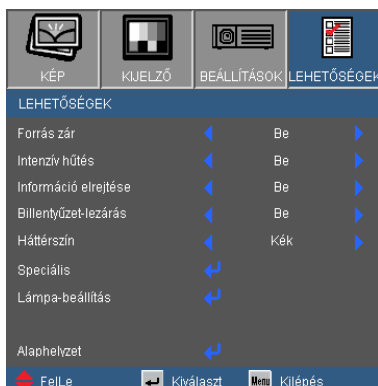
Ezzel a funkcióval választhatja ki a kívánt kezdőképet. Ha módosított egy beállítást, az új beállítás akkor lép életbe, ha legközelebb bekapcsolják a kivetítőt.

- ▶ Optoma: az alapértelmezett induló kép.
- ▶ Felhasználói: A „Logo rögzítés” funkció segítségével mentett kép használata.

### Logo rögzítés

Nyomja meg a „←” gombot az éppen látható kép rögzítéséhez.

## LEHETŐSÉGEK



### Forrás zár

- ▶ Be: a kivetítő a megadott csatlakozót keresi meg.
- ▶ Ki: a kivetítő más jeleket fog keresni, ha az aktuális bemenő jel elveszett.

### Intenzív hűtés

Ha kiválasztják az „Be” lehetőséget, a ventilátorok gyorsabban forognak. Ez a funkció nagy tengerszint feletti magasság esetén hasznos, ahol ritkább a levegő.

### Információ elrejtése

- ▶ Be: A „Keresés” üzenet elrejtéséhez válassza az „Be” lehetőséget.
- ▶ Ki: A „Keresés” üzenet felfedéséhez válassza az „Ki” lehetőséget.

### Billentyűzet-lezárás

Amikor a billentyűzár funkció be van „kapcsolva” (On), a vezérlőpanel zárolva van, de a távirányítóval lehet irányítani a kivetítőt. Az „Ki” kiválasztásával ismét használhatja a vezérlőpanelt.

### Háttérszín

Ezzel a funkcióval „Fekete”, „Vörös”, „Kék”, „Zöld” vagy „Fehér” képernyő jeleníthető meg, ha nincs elérhető jel.

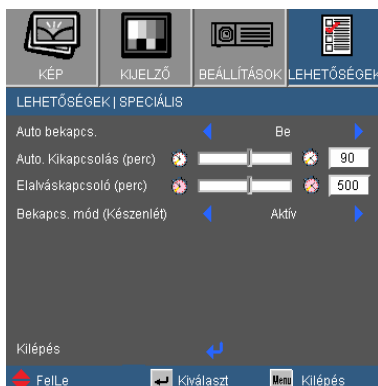
### Alaphelyzet

Válassza a „Igen” opciót, hogy valamennyi menü értékeit visszaállítsa az alapértelmezett gyári beállításra.



❖ A billentyűzár kikapcsoláshoz nyomja meg, és tartsa lenyomva a kivetítő tetején lévő „Enter” gombot 5 másodpercig.

## LEHETŐSÉGEK | SPECIÁLIS



### Auto bekapcs.

Válassza az „Be” lehetőséget a közvetlen bekapcsolás módbekapcsolásához. A kivetítő automatikusan bekapcsolódik, amikor feszültség alá helyezik anélkül, hogy megnyomnák a „Üzemkapcsoló” gombot a kivetítő vezérlőpultján, illetve a „Üzemkapcsoló” gombot a távirányítón.

### Auto. Kikapcsolás (perc)

Beállítja a visszaszámlálás időközét. A visszaszámlálás elkezdődik, amikor a kivetítő nem kap bemeneti jelet. Ezután a kivetítő automatikusan kikapcsol, amint lejár az idő (perc).

### Elalváskapcsoló (perc)

Beállítja a visszaszámlálás időközét. A visszaszámlálás elkezdődik, amikor a kivetítő nem kap bemeneti jelet. Ezután a kivetítő automatikusan kikapcsol, amint lejár az idő (perc).

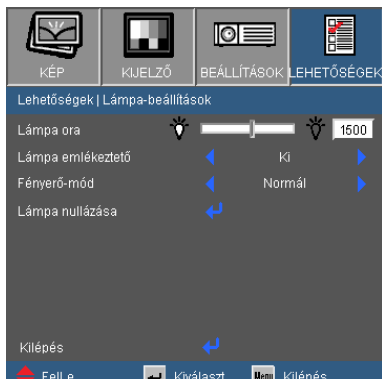


❖ A Eco (<1W) mód letiltja a VGA kimenetet, ha a kivetítő készenléti módban van.

### Bekapcs. mód(Készenlét)

- ▶ Eco.: Válassza az „Eco. Mode” (Öko. mód) lehetőséget, hogy további energiát takarítson meg (<1W), amikor a kivetítő készenléti módban van.
- ▶ Aktív: Válassza az „Aktív” lehetőséget, hogy visszatérjen normál készenléti üzemmódba és a VGA kimeneti csatlakozó aktív lesz.

## Lehetőségek | Lámpa-beállítások



### Lámpa ora

Megjeleníti a kivetítés eltelt idejét.

### Lámpa emlékeztető

A „lámpacsere” figyelmeztető üzenet megjelenésekor ezzel a funkcióval jelenítheti meg, illetve rejtheti el az üzenetet.

Az üzenet 30 órával a lámpa javasolt cseréjének ideje előtt jelenik meg.

### Fényerő-mód

- ▶ Normál: A „Normál” lehetőséggel kiolthatja a vetítőlámpát, így csökkentheti az energiafogyasztást és akár 130%-kal növelheti a lámpa élettartamát.
- ▶ Világos: válassza a „Világos” lehetőséget a fényerő növeléséhez.

### Lámpa nullázása

Visszaállítja a lámpa számlálóját a lámpa cseréje után.

## Hibaelhárítás

*Ha problémát tapasztal a kivetítővel kapcsolatban, forduljon az alábbi hibaelhárítási útmutatóhoz. Ha a probléma továbbra is fennmarad, vegye fel a kapcsolatot viszonteladójával vagy a helyi szervizközponttal.*

### Képproblémák

**[?]** A kép nem jelenik meg.

- ▶ Ellenőrizze, hogy a kábelek és tápcsatlakozók megfelelően és biztonságosan rögzülnek-e, az „Üzembe helyezés” szakaszban leírtak szerint.
- ▶ Ellenőrizze, hogy a csatlakozók érintkezői nem hajlottak vagy törtek el.
- ▶ Ellenőrizze a vetítőlámpa megfelelő beszereltségét. Kérjük, tekintse át a „A lámpa cseréje” című szakaszt.
- ▶ Győződjön meg arról, hogy eltávolította a lencsevédőt, és a kivetítő bekapcsolt állapotban van.
- ▶ Győződjön meg arról, hogy az „AV némítás” funkció nincs bekapcsolva.

**[?]** Részleges, gördülő vagy nem megfelelően megjelenített kép

- ▶ Nyomja meg a „Újraszinkronizálás” gombot a távvezérlőn.
- ▶ Ha PC-t használ:

Windows 95, 98, 2000, XP esetén:

1. a „Sajátgép” ikonra kattintva nyissa meg a „Vezérlőpult” mappát, és kattintson kétszer a „KIJELZŐ” ikonra.
2. Válassza a „Beállítások” fület.
3. Győződjön meg arról, hogy a megjelenítés felbontása nem haladja meg az UXGA (1600 x 1200) értéket.
4. Kattintson az „Speciális tulajdonságok” gombra.

Amennyiben a kivetítő még mindig nem vetíti ki az egész képet, akkor a felhasznált képernyőbeállításokon is változtatni kell. Kövesse az alábbi lépéseket:

5. Győződjön meg arról, hogy a felbontás-beállítás nem haladja meg az UXGA (1600 x 1200) értéket.
6. Válassza a „Módosítás” gombot a „Kijelző” fül alatt.

7. Kattintson a „Minden eszköz mutatása” elemre. A „Gyártók” ablakban válassza ki a „Szabvány monitortípusok” beállítást, majd a „Típusok” dobozban válassza ki a kívánt felbontást.
  8. Győződjön meg arról, hogy monitorkijelző felbontása nem haladja meg az UXGA (1600 x 1200) értéket.
- Ha noteszgépet használ:
1. Először kövesse a fenti lépéseket a számítógép felbontásának beállításához.
  2. Nyomja le a noteszgép gyártója által ajánlott gyorsbillentyűt, hogy a noteszgép jelet bocsásson ki a kivetítő felé. Példa: [Fn]+[F4]

|           |           |              |           |
|-----------|-----------|--------------|-----------|
| Acer ⇨    | [Fn]+[F5] | IBM/Lenovo ⇨ | [Fn]+[F7] |
| Asus ⇨    | [Fn]+[F8] | HP/Compaq ⇨  | [Fn]+[F4] |
| Dell ⇨    | [Fn]+[F8] | NEC ⇨        | [Fn]+[F3] |
| Gateway ⇨ | [Fn]+[F4] | Toshiba ⇨    | [Fn]+[F5] |

Mac Apple:

Rendszer-preferenciák ⇨ KIJELZŐ ⇨ Elrendezés ⇨  
Tükrözés

- Ha nehézséget tapasztal a felbontás módosítása során, illetve a monitor lefagy, indítsa újra az összes készüléket, a kivetítőt is beleértve.

**[?]** A PC noteszgép vagy PowerBook számítógép képernyője nem jeleníti meg a kívánt anyagot

- Ha PC noteszgépet használ

Előfordulhat, hogy egyes PC noteszgépek kikapcsolják a saját képernyőjüket, amikor egy második megjelenítő eszköz van használatban. Mindegyiknél más-más módon történik a visszakapcsolása. Lásd a számítógép használati útmutatóját további információkért.

**[?]** A kép instabil vagy villószik

- A „Fázis” gombbal javíthatja ki. További információkért lásd a 32. oldalt.
- Változtassa meg a képernyő színbeállításait a számítógépről.

**[?]** A képen függőleges villódzó sáv van

- Használja a „Frekvencia” funkciót a beállításához. További információkért lásd a 32. oldalt.
- Ellenőrizze és konfigurálja át a grafikus kártya megjelenítési módját, hogy kompatibilis legyen a kivetítővel.



## **[?]** A kép nem éles

- ▶ Győződjön meg arról, hogy a lencsevédő kupakot eltávolították.
- ▶ Állítson a vetítőlencse fókuszgyűrűjén.
- ▶ Győződjön meg arról, hogy a vetítőlencsén megfelelő távolságban 3,9 és 39,4 láb (1,2 és 12,0 méter) van a kivetítőtől.  
Lásd a 16. oldalt.

## **[?]** A kép megnyúlik, amikor 16:9 képarányú DVD filmet játszik le

- ▶ Ha anamorf vagy 16:9 képformátumú DVD filmet játszik le, a kivetítő a képet a legjobb minőségben 16:9 beállításban jeleníti meg.
- ▶ Ha 4:3 képformátumú DVD filmet játszik le, módosítsa a formátumot 4:3 beállításra a kivetítő OSD menüjében.
- ▶ Ha a kép még mindig nyújtott, akkor a képméretarányt is be kell állítania a következők szerint:
- ▶ Állítsa a megjelenítési formátumot 16:9 (széles) képméretarányra a DVD-lejátszón.

## **[?]** A kép túl kicsi vagy túl nagy

- ▶ Állítson a kivetítő tetején lévő zoom gyűrűn.
- ▶ Helyezze a kivetítőt a vászonhoz közelebb vagy messzebbre.
- ▶ Nyomja meg a „Menü” gombot a távirányítón vagy a kivetítő vezérlőpultján, lépjen a „KIJELZŐ → Formátum” menübe és próbálkozzonkülönböző beállításokkal.

## **[?]** A kép oldalai ferdék

- ▶ Ha lehetséges, helyezze át a kivetítőt úgy, hogy a vászon közepe felé nézzen és annak alsó széle alatt legyen.
- ▶ Nyomja meg a „Trapézkorrekció +/-” gombot a távirányítón, vagy a „□ / ▢” gombot a vezérlőpultján, amíg a kép szélei függőlegessé nem válnak.

## **[?]** A kép fordított.

- ▶ Válassza a „BEALLITAS → Kivetítés” elemet az OSD menüben, és állítsa be a vetítési irányt.



❖ Nem javasolt a trapéztorzítás funkció használata.

## Egyéb problémák

### **[?]** A kivetítő nem reagál semmilyen kezelőszervre

- ▶ Ha lehetséges, kapcsolja ki a kivetítőt, majd húzza ki a tápkábelt, és várjon legalább 60 másodpercig, míg újra nem csatlakoztatja.
- ▶ Ellenőrizze, nincs-e aktiválva a „Billentyűzet-lezárás” funkció úgy, hogy megpróbálja kezelni a kivetítőt a távvezérlővel.

### **[?]** A lámpa kiég, vagy pukkanó hangot ad ki

- ▶ Miután a lámpaelérte hasznosélettartamánakvégét, kiég és hangos pukkanó hangot hallat. Ha ez történik, a kivetítő addig nem kapcsolódik be, amíg ki nem cserélik a lámpamodult. A lámpa cseréjéhez kövesse „Lámpacsere” rész alatt található eljárásokat, a 44-45 oldalon.

## A kivetítő állapotjelzése

### **[?]** LED fény jelentése

| Üzenet  | Bekapcsolt állapot LED | Hőmérsékletkijelző LED | Lámpa LED |
|---|------------------------|------------------------|-----------|
|   | (Zöld/Vörös)           | (Vörös)                | (Vörös)   |
| Készenléti állapot (Bemeneti tápká) (Hálózati tápkábel bemenet) | Vörös                  | ○                      | ○         |
| Bekapcsolt állapot (Bemelegedés)                                | Villogó zöld           | ○                      | ○         |
| Lámpa kigyullad   | Zöld                   | ○                      | ○         |
| Kikapcsolás (hűtés)   | Villogó zöld           | ○                      | ○         |
| Hiba (Magas hőmérs.)  | Villogó vörös          | ☀                      | ○         |
| Hiba (Ventilátor hiba)  | Villogó vörös          | Villog                 | ○         |
| Hiba (Lámpahiba)  | Villogó vörös          | ○                      | ☀         |



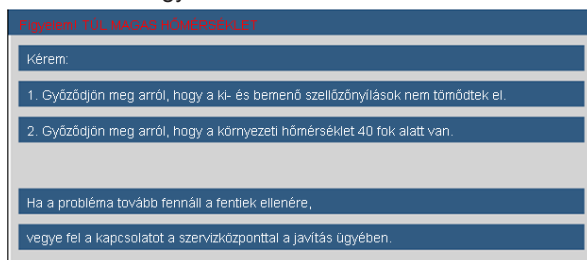
Folyamatosan

világít ⇒ ☀

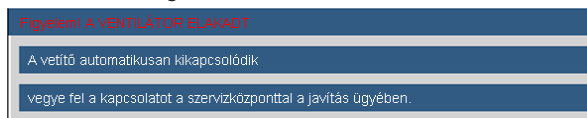
Nem világít ⇒ ○

## **[?]** OSD üzenetek

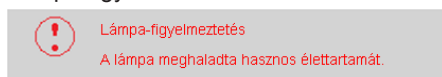
- ▶ Hőmérséklet-figyelmeztetés:



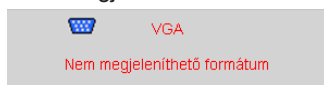
- ▶ A ventilátor meghibásodott:



- ▶ Lámpa-figyelmeztetés:



- ▶ Nem megjeleníthető formátum:



## Távvezérlő problémák

### **[?]** Ha a távvezérlő nem működik

- ▶ Ellenőrizze, hogy a távirányító működési szöge vízszintesen és függőlegesen a kivetítő IR vevőjéhez viszonyítva  $\pm 15^\circ$ -on belül van.
- ▶ Győződjön meg arról, hogy a kivetítő és a távirányító között nincs semmiféle akadály. A kivetítőtől 7 méteren ( $\pm 0^\circ$ ) belül legyen.
- ▶ Győződjön meg arról, hogy helyesen helyezték be az elemeket.
- ▶ Cserélje ki a lemerült elemeket.

## Lámpacsere

A kivetítő automatikusan érzékeli a lámpa élettartamát. Amikor a lámpa élettartamának vége felé közeledik, megjelenik egy figyelmeztető üzenet.



Lámpa-feljelzés

A lámpa meghaladta hasznos élettartamát.

Amikor ezt az üzenetet látja, vegye fel a kapcsolatot a helyi viszonteladóval vagy szakszervizzel, hogy minél előbb kicserélhesse a lámpát. A lámpa kicserélése előtt legalább 30 percig hagyja hűlni a kivetítőt.






**CAUTION!**



HIGH TEMPERATURE COOL FOR 30 MINUTES.  
HIGH PRESSURE LAMP MAY EXPLODE IF IMPROPERLY HANDED.  
REFER TO LAMP REPLACEMENT INSTRUCTIONS.DISCONNECT  
POWER BEFORE CHANGING LAMP.

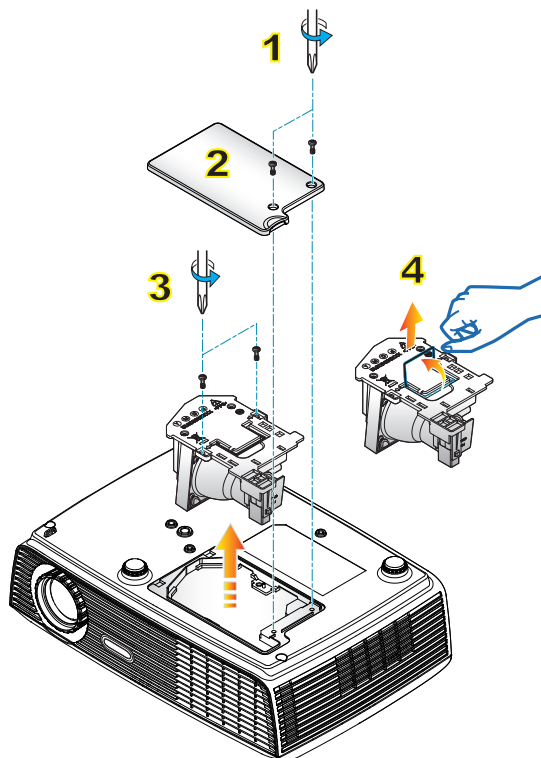
ATTENTION:

A HAUTES TEMPERATURES REFROIDISSEZ PENDANT 30 MINUTES.  
Les lampes à haute pression peuvent exploser si elles sont mal utilisées.  
Confier l'entretien à une personne qualifiée.  
COUPER LE COURANT AVANT DE REMPLACER LES LAMPES.

-  **Figyelem:** Ha a készüléket a mennyezetre szerelték, óvatosan járjon el, amikor kinyitja a lámpa fedelét. Tanácsos védőszemüveget viselni, ha mennyezetre szerelt készülékben cseréli ki a lámpát. „Elővigyázatossággal járjon el, nehogy laza tárgyak kiessenek a kivetítőből.”
-  **Figyelem:** A lámpa háza forró lehet! Hagyja lehűlni, mielőtt kicserélné a lámpát!
-  **Figyelem:** A személyi sérülés elkerülése érdekében ne ejtse le a lámpaegységet és ne érintse meg az izzó buráját. Az izzó összetörhet, és személyi sérülést okozhat, ha véletlenül elejtik.



- ❖ Az izzó burkolatát és a lámpát rögzítő csavart nem lehet eltávolítani.
- ❖ Ilyen esetben a kivetítő nem kapcsolható be mindaddig, amíg a lámpaegységet vissza nem helyezik a kivetítőbe.
- ❖ Ne érintse meg a lámpa üvegből készült részeit. A kézzel rátapadó zsírtól a lámpa összetörhet. Puha, száraz kendővel tisztítsa meg a lámpaegységet, ha véletlenül hozzáérint.



## A lámpacsere menete:

1. A „Üzemkapcsoló” gomb megnyomásával kapcsolja ki a kivetítő tápellátását.
2. Várjon 30 percet, amíg a kivetítő kihűl.
3. Húzza ki a tápkábelt.
4. Lazítsa meg a fedelet rögzítő két csavart. **1**
5. Emelje fel, és távolítsa el a fedelet. **2**
6. A lámpamodulból távolítsa el a két csavart. **3**
7. Óvatosan húzza fel a lámpa fogantyúját, majd lassan és óvatosan távolítsa el a lámpaegységet. **4**

A lámpaegység visszaszereléséhez végezze el az előző lépéseket fordított sorrendben.

8. **Kapcsolja be a kivetítőt, és állítsa vissza a lámpa számlálóját a „Lámpa nullázása” elem segítségével, miután kicserélte a lámpaegységet.**

Lámpa nullázása: (i) **Nyomja meg a „Menü” gombot** → (ii) Válassza az „Lehetőségek” elemet → (iii) Válassza a „Lámpa-beállítás” elemet → (iv) Válassza a „Lámpa nullázása” elemet → (v) Válassza a „Igen” lehetőséget.

## Kompatibilitási módok

### ► Számítógépekkel való kompatibilitás

| Mód   | Felbontás   | F. szinkr. (Hz) | V-Szink (kHz) |
|-------|-------------|-----------------|---------------|
| VGA   | 640 × 350   | 70              | 31,50         |
| VGA   | 640 × 350   | 85              | 37,90         |
| VGA   | 640 × 400   | 85              | 37,90         |
| VGA   | 640 × 480   | 60              | 31,50         |
| VGA   | 640 × 480   | 72              | 37,90         |
| VGA   | 640 × 480   | 75              | 37,50         |
| VGA   | 640 × 480   | 85              | 43,30         |
| VGA   | 720 × 400   | 70              | 31,50         |
| VGA   | 720 × 400   | 85              | 37,90         |
| SVGA  | 800 × 600   | 56              | 35,20         |
| SVGA  | 800 × 600   | 60              | 37,90         |
| SVGA  | 800 × 600   | 72              | 48,10         |
| SVGA  | 800 × 600   | 75              | 46,90         |
| SVGA  | 800 × 600   | 85              | 53,70         |
| XGA   | 1024 × 768  | 60              | 48,40         |
| XGA   | 1024 × 768  | 70              | 56,50         |
| XGA   | 1024 × 768  | 75              | 60,00         |
| XGA   | 1024 × 768  | 85              | 68,70         |
| WXGA  | 1280 × 768  | 60              | 47,40         |
| WXGA  | 1280 × 768  | 75              | 60,30         |
| WXGA  | 1280 × 720  | 60              | 45,00         |
| WXGA  | 1280 × 800  | 60              | 49,70         |
| SXGA  | 1152 × 864  | 60              | 53,50         |
| SXGA  | 1152 × 864  | 70              | 63,80         |
| SXGA  | 1152 × 864  | 75              | 67,50         |
| SXGA  | 1152 × 864  | 85              | 77,10         |
| SXGA  | 1280 × 1024 | 60              | 63,98         |
| SXGA  | 1280 × 1024 | 75              | 79,98         |
| SXGA  | 1280 × 1024 | 85              | 91,10         |
| SXGA  | 1280 × 960  | 60              | 60,00         |
| SXGA+ | 1400 × 1050 | 60              | 63,98         |
| UXGA  | 1600 × 1200 | 60              | 75,00         |



- ❖ Szélesvásznú felbontás (WXGA) esetében a kompatibilitás függ a Noteszgép/PC típusától.

## ▶ Számítógépekkel való kompatibilitás

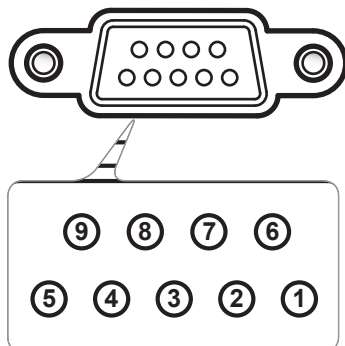
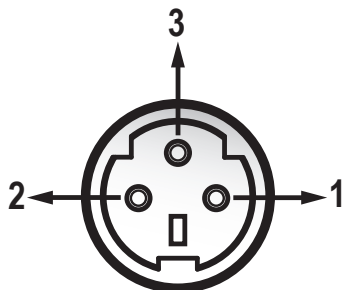
| Mód        | Felbontás  | F. szinkr. (Hz) | V-Szink (kHz) |
|------------|------------|-----------------|---------------|
| MAC LC 13" | 640 × 480  | 66,66           | 34,98         |
| MAC II 13" | 640 × 480  | 66,68           | 35,00         |
| MAC 16"    | 832 × 624  | 74,55           | 49,73         |
| MAC 19"    | 1024 × 768 | 75              | 60,24         |
| MAC        | 1152 × 870 | 75,06           | 68,68         |
| MAC G4     | 640 × 480  | 60              | 31,35         |
| i MAC DV   | 1024 × 768 | 75              | 60,00         |
| i MAC DV   | 1152 × 870 | 75              | 68,49         |
| i MAC DV   | 1280 × 960 | 75              | 75,00         |

## ▶ Videó kompatibilitás

|           |   |
|-----------|---|
| NTSC      | M (3,58MHz), 4, 43 MHz, 480i/p @60Hz              |
| PAL       | B, D, G, H, I, M, N, 576i/p @50Hz                 |
| SECAM     | B, D, G, K, K1, L                                 |
| SDTV/HDTV | 480i/p, 576i/p, 720p@50Hz/60Hz, 1080i/p@50Hz/60Hz |

## RS232 parancsok

### RS232 csatlakozó érintkező-kiosztása



| Érintkezőszám | Név  | I/O (A kivetítő felől) |
|---------------|------|------------------------|
| 1             | TXD  | KI                     |
| 2             | RXD  | BE                     |
| 3             | FÖLD | FÖLD                   |

| Érintkezőszám | Spec. |
|---------------|-------|
| 1             | N/A   |
| 2             | RXD   |
| 3             | TXD   |
| 4             | N/A   |
| 5             | FÖLD  |
| 6             | N/A   |
| 7             | N/A   |
| 8             | N/A   |
| 9             | N/A   |



## RS232 protokoll funkciólista

### RS232 parancsok

Baud sebesség: 9600

Adatbitek: 8

Paritás: Nincs

Stopbit: 1

Áramlás-szabályozás: Nincs

UART16550 FIFO: Letiltás

Kivetítő visszajelzés

(Sikeres): P

Kivetítő visszajelzés

(Sikertelen): F

XX=00-99, kivetítő

azonosítója,

XX=00 minden kivetítőre

vonatkozik

#### SEND to projector

| 232 ASCII Code | HEX Code                   | Function               | Description   |
|----------------|----------------------------|------------------------|---|
| ~XX00 1        | 7E 30 30 30 20 31 0D       | Power ON               |   |
| ~XX00 0        | 7E 30 30 30 20 30 0D       | Power OFF              | (0/2 for backward compatible)                             |
| ~XX00 1 ~nnnn  | 7E 30 30 30 20 31 20 a 0D  | Power ON with Password | ~nnnn = ~0000 (a=7E 30 30 30 30) ~ 9999(a=7E 39 39 39 39) |
| ~XX01 1        | 7E 30 30 31 20 31 0D       | Resync                 |   |
| ~XX02 1        | 7E 30 30 32 20 31 0D       | AV Mute                | On  |
| ~XX02 0        | 7E 30 30 32 20 30 0D       |                        | Off (0/2 for backward compatible)                         |
| ~XX03 3        | 7E 30 30 33 20 31 0D       | Mute                   | On  |
| ~XX03 0        | 7E 30 30 33 20 30 0D       |                        | Off (0/2 for backward compatible)                         |
| ~XX04 1        | 7E 30 30 34 20 31 0D       | Freeze                 |   |
| ~XX04 0        | 7E 30 30 34 20 30 0D       | Unfreeze               | (0/2 for backward compatible)                             |
| ~XX05 1        | 7E 30 30 35 20 31 0D       | Zoom Plus              |   |
| ~XX06 1        | 7E 30 30 36 20 31 0D       | Zoom Minus             |   |
| ~XX07 1        | 7E 30 30 37 20 31 0D       | Up (Pan under zoom)    |   |
| ~XX08 1        | 7E 30 30 38 20 31 0D       | Down (Pan under zoom)  |   |
| ~XX09 1        | 7E 30 30 39 20 31 0D       | Left (Pan under zoom)  |   |
| ~XX10 1        | 7E 30 31 30 20 31 0D       | Right (Pan under zoom) |   |
| ~XX12 1        | 7E 30 31 31 32 20 31 0D    |                        | HDMI  |
| ~XX12 5        | 7E 30 31 31 32 20 35 0D    |                        | VGA 1   |
| ~XX12 7        | 7E 30 31 31 32 20 37 0D    |                        | VGA 1 SCART   |
| ~XX12 8        | 7E 30 31 31 32 20 38 0D    |                        | VGA 1 Component   |
| ~XX12 9        | 7E 30 31 31 32 20 39 0D    |                        | S-Video   |
| ~XX12 10       | 7E 30 31 31 32 20 31 30 0D |                        | Video   |
| ~XX20 1        | 7E 30 30 32 30 20 31 0D    | Display Mode           | Presentation  |
| ~XX20 2        | 7E 30 30 32 30 20 32 0D    |                        | Bright  |
| ~XX20 3        | 7E 30 30 32 30 20 33 0D    |                        | Movie   |
| ~XX20 4        | 7E 30 30 32 30 20 34 0D    |                        | sRGB  |
| ~XX20 5        | 7E 30 30 32 30 20 35 0D    |                        | User1   |
| ~XX20 6        | 7E 30 30 32 30 20 36 0D    |                        | User2   |
| ~XX20 7        | 7E 30 30 32 30 20 37 0D    |                        | Blackboard  |
| ~XX20 8        | 7E 30 30 32 30 20 38 0D    |                        | Classroom   |
| ~XX21 n        | 7E 30 30 32 31 20 a 0D     | Brightness             | n = 0 (a=30) ~ 100 (a=31 30 30)                           |
| ~XX22 n        | 7E 30 30 32 32 20 a 0D     | Contrast               | n = 0 (a=30) ~ 100 (a=31 30 30)                           |
| ~XX23 n        | 7E 30 30 32 33 20 a 0D     | Sharpness              | n = 0 (a=30) ~ 31 (a=33 31)                               |
| ~XX24 n        | 7E 30 30 32 34 20 a 0D     | Color Settings         | Red Gain n = -50 (a=2D 35 30) ~ 50 (a=35 30)              |
| ~XX25 n        | 7E 30 30 32 35 20 a 0D     |                        | Green Gain n = -50 (a=2D 35 30) ~ 50 (a=35 30)            |
| ~XX26 n        | 7E 30 30 32 36 20 a 0D     |                        | Blue Gain n = -50 (a=2D 35 30) ~ 50 (a=35 30)             |
| ~XX27 n        | 7E 30 30 32 37 20 a 0D     |                        | Red Bias n = -50 (a=2D 35 30) ~ 50 (a=35 30)              |
| ~XX28 n        | 7E 30 30 32 38 20 a 0D     |                        | Green Bias n = -50 (a=2D 35 30) ~ 50 (a=35 30)            |
| ~XX29 n        | 7E 30 30 32 39 20 a 0D     |                        | Blue Bias n = -50 (a=2D 35 30) ~ 50 (a=35 30)             |
| ~XX30 n        | 7E 30 30 33 30 20 a 0D     |                        | Cyan n = -50 (a=2D 35 30) ~ 50 (a=35 30)                  |
| ~XX31 n        | 7E 30 30 33 31 20 a 0D     |                        | Yellow n = -50 (a=2D 35 30) ~ 50 (a=35 30)                |
| ~XX32 n        | 7E 30 30 33 32 20 a 0D     |                        | Magenta n = -50 (a=2D 35 30) ~ 50 (a=35 30)               |
| ~XX33 1        | 7E 30 30 33 33 20 31 0D    | Reset                  |   |
| ~XX35 1        | 7E 30 30 33 35 20 31 0D    | Degamma                | Film  |
| ~XX35 2        | 7E 30 30 33 35 20 32 0D    |                        | Video   |
| ~XX35 3        | 7E 30 30 33 35 20 33 0D    |                        | Graphics  |
| ~XX35 4        | 7E 30 30 33 35 20 34 0D    |                        | PC  |
| ~XX34 n        | 7E 30 30 33 34 20 a 0D     | BrilliantColor™        | n = 0 (a=30) ~ 10 (a=31 30)                               |
| ~XX36 1        | 7E 30 30 33 36 20 31 0D    | Color Temp.            | Warm  |
| ~XX36 2        | 7E 30 30 33 36 20 32 0D    |                        | Medium  |
| ~XX36 3        | 7E 30 30 33 36 20 33 0D    |                        | Cold  |
| ~XX37 1        | 7E 30 30 33 37 20 31 0D    | Color Space            | Auto  |
| ~XX37 2        | 7E 30 30 33 37 20 32 0D    |                        | RGB   |
| ~XX37 3        | 7E 30 30 33 37 20 33 0D    |                        | YUV   |
| ~XX39 5        | 7E 30 30 33 39 20 35 0D    | Input Source           | VGA 1   |
| ~XX39 9        | 7E 30 30 33 39 20 39 0D    |                        | S-Video   |
| ~XX39 10       | 7E 30 30 33 39 20 31 30 0D |                        | Video   |
| ~XX39 11       | 7E 30 30 33 39 20 31 0D    |                        | HDMI  |
| ~XX60 1        | 7E 30 30 36 30 20 31 0D    | Format                 | 4:3   |
| ~XX60 3        | 7E 30 30 36 30 20 33 0D    |                        | 16:10   |
| ~XX60 5        | 7E 30 30 36 30 20 35 0D    |                        | LEX   |
| ~XX60 6        | 7E 30 30 36 30 20 36 0D    |                        | Native  |
| ~XX60 7        | 7E 30 30 36 30 20 37 0D    |                        | AUTO  |
| ~XX61 n        | 7E 30 30 36 31 20 a 0D     | OverScan               | n = 0 (a=30) ~ 3 (a=33)                                   |
| ~XX62 n        | 7E 30 30 36 32 20 a 0D     | Zoom                   | n = -5 (a=2D 35) ~ 25 (a=32 35)                           |
| ~XX65 n        | 7E 30 30 36 33 20 a 0D     | H Image Shift          | n = -50 (a=2D 35 30) ~ +50 (a=35 30)                      |
| ~XX64 n        | 7E 30 30 36 34 20 a 0D     | V Image Shift          | n = -50 (a=2D 35 30) ~ +50 (a=35 30)                      |
| ~XX66 n        | 7E 30 30 36 36 20 a 0D     | V Keystone             | n = -40 (a=2D 34 30) ~ 40 (a=34 30)                       |
| ~XX230 1       | 7E 30 30 32 33 30 20 31 0D | 3D Mode                | On  |
| ~XX230 0       | 7E 30 30 32 33 30 20 30 0D | 3D Mode                | Off (0/2 for backward compatible)                         |
| ~XX231 1       | 7E 30 30 32 33 31 20 31 0D | 3D Sync Invert         | On  |
| ~XX231 0       | 7E 30 30 32 33 31 20 30 0D | 3D Sync Invert         | Off (0/2 for backward compatible)                         |
| ~XX70 1        | 7E 30 30 37 30 20 31 0D    | Language               | English   |
| ~XX70 2        | 7E 30 30 37 30 20 32 0D    |                        | German  |
| ~XX70 3        | 7E 30 30 37 30 20 33 0D    |                        | French  |
| ~XX70 4        | 7E 30 30 37 30 20 34 0D    |                        | Italian   |
| ~XX70 5        | 7E 30 30 37 30 20 35 0D    |                        | Spanish   |
| ~XX70 6        | 7E 30 30 37 30 20 36 0D    |                        | Portuguese  |
| ~XX70 7        | 7E 30 30 37 30 20 37 0D    |                        | Polish  |
| ~XX70 8        | 7E 30 30 37 30 20 38 0D    |                        | Dutch   |
| ~XX70 9        | 7E 30 30 37 30 20 39 0D    |                        | Swedish   |
| ~XX70 10       | 7E 30 30 37 30 20 31 30 0D |                        | Norwegian/Danish  |
| ~XX70 12       | 7E 30 30 37 30 20 31 32 0D |                        | Greek   |
| ~XX70 13       | 7E 30 30 37 30 20 31 33 0D |                        | Traditional Chinese                                       |
| ~XX70 14       | 7E 30 30 37 30 20 31 34 0D |                        | Simplified Chinese  |
| ~XX70 15       | 7E 30 30 37 30 20 31 35 0D |                        | Japanese  |
| ~XX70 16       | 7E 30 30 37 30 20 31 36 0D |                        | Korean  |
| ~XX70 17       | 7E 30 30 37 30 20 31 37 0D |                        | Russian   |
| ~XX70 18       | 7E 30 30 37 30 20 31 38 0D |                        | Hungarian   |
| ~XX70 19       | 7E 30 30 37 30 20 31 39 0D |                        | Czechoslovak  |
| ~XX70 20       | 7E 30 30 37 30 20 32 30 0D |                        | Arabic  |
| ~XX70 21       | 7E 30 30 37 30 20 32 31 0D |                        | Thai  |
| ~XX70 22       | 7E 30 30 37 30 20 32 32 0D |                        | Turkish   |
| ~XX70 23       | 7E 30 30 37 30 20 32 33 0D |                        | Danish  |
| ~XX70 24       | 7E 30 30 37 30 20 32 34 0D |                        | Farsi   |



1. Valamennyi ASCII-parancs után <CR> (kocsvissza-jel) van.

2. ASCII-kódban a 0D a <CR> hexadecimális kódja.

# Függelékek

|  |                               |                       |                             |  |
|--|-------------------------------|-----------------------|-----------------------------|--|
| -XX71 1  | 7E 30 30 37 31 20 31 0D       | Projection            | Front-Desktop               |  |
| -XX71 2  | 7E 30 30 37 31 20 32 0D       |                       | Rear-Desktop                |  |
| -XX71 3  | 7E 30 30 37 31 20 33 0D       |                       | Front-Ceiling               |  |
| -XX71 4  | 7E 30 30 37 31 20 34 0D       |                       | Rear-Ceiling                |  |
| -XX72 1  | 7E 30 30 37 32 20 31 0D       | Menu Location         | Top Left                    |  |
| -XX72 2  | 7E 30 30 37 32 20 32 0D       |                       | Top Right                   |  |
| -XX72 3  | 7E 30 30 37 32 20 33 0D       |                       | Centre                      |  |
| -XX72 4  | 7E 30 30 37 32 20 34 0D       |                       | Bottom Left                 |  |
| -XX72 5  | 7E 30 30 37 32 20 35 0D       |                       | Bottom Right                |  |
| -XX73 n  | 7E 30 30 37 33 20 a 0D        | Signal                | Frequency                   | n = -5 (a=2D 35) ~ 5 (a=35) By signal  |
| -XX74 n  | 7E 30 30 37 34 20 a 0D        |                       | Phase                       | n = 0 (a=30) ~ 31 (a=33 31) By signal  |
| -XX75 n  | 7E 30 30 37 35 20 a 0D        |                       | H. Position                 | n = -5 (a=2D 35) ~ 5 (a=35) By timing  |
| -XX76 n  | 7E 30 30 37 36 20 a 0D        |                       | V. Position                 | n = -5 (a=2D 35) ~ 5 (a=35) By timing  |
| -XX77 n  | 7E 30 30 37 37 20 aabbcc 0D   | Security              | Security Timer              | Month/Day/Hour n = mm/dd/hh<br>mm = 00 (aa=30 30) ~ 12 (aa=31 32)<br>dd = 00 (bb=30 30) ~ 30 (bb=33 30)<br>hh = 00 (cc=30 30) ~ 24 (cc=32 34)  |
| -XX78 1  | 7E 30 30 37 38 20 31 0D       |                       | Security                    | On   |
| -XX78 0  | 7E 30 30 37 38 20 32 0D       |                       | Off                         | (0/2 for backward compatible)  |
| -XX79 n  | 7E 30 30 37 39 20 a 0D        | Projector ID          |                             | n = 00 (a=30 30) ~ 99 (a=39 39)  |
| -XX80 1  | 7E 30 30 38 30 20 31 0D       | Mute                  | On                          |  |
| -XX80 0  | 7E 30 30 38 30 20 30 0D       |                       | Off                         | (0/2 for backward compatible)  |
| -XX81 n  | 7E 30 30 38 31 20 a 0D        | Volume                |                             | n = 0 (a=30) ~ 10 (a=31 30)  |
| -XX82 1  | 7E 30 30 38 32 20 31 0D       | Logo                  | Optoma                      |  |
| -XX82 2  | 7E 30 30 38 32 20 32 0D       |                       | User                        |  |
| -XX83 1  | 7E 30 30 38 33 20 31 0D       | Logo Capture          |                             |  |
| -XX100 1   | 7E 30 30 31 30 30 20 31 0D    | Source Lock           | On                          |  |
| -XX100 0   | 7E 30 30 31 30 30 20 30 0D    |                       | Off                         | (0/2 for backward compatible)  |
| -XX101 1   | 7E 30 30 31 30 31 20 31 0D    | High Altitude         | On                          |  |
| -XX101 0   | 7E 30 30 31 30 31 20 30 0D    |                       | Off                         | (0/2 for backward compatible)  |
| -XX102 1   | 7E 30 30 31 30 32 20 31 0D    | Information Hide      | On                          |  |
| -XX102 0   | 7E 30 30 31 30 32 20 30 0D    |                       | Off                         | (0/2 for backward compatible)  |
| -XX103 1   | 7E 30 30 31 30 33 20 31 0D    | Keypad Lock           | On                          |  |
| -XX103 0   | 7E 30 30 31 30 33 20 30 0D    |                       | Off                         | (0/2 for backward compatible)  |
| -XX104 1   | 7E 30 30 31 30 34 20 31 0D    | Background Color      | Blue                        |  |
| -XX104 2   | 7E 30 30 31 30 34 20 32 0D    |                       | Black                       |  |
| -XX104 3   | 7E 30 30 31 30 34 20 33 0D    |                       | Red                         |  |
| -XX104 4   | 7E 30 30 31 30 34 20 34 0D    |                       | Green                       |  |
| -XX104 5   | 7E 30 30 31 30 34 20 35 0D    |                       | White                       |  |
| -XX105 1   | 7E 30 30 31 30 35 20 31 0D    | Advanced              | Direct Power On             | On   |
| -XX105 0   | 7E 30 30 31 30 35 20 30 0D    |                       | Off                         | (0/2 for backward compatible)  |
| -XX106 n   | 7E 30 30 31 30 36 20 a 0D     |                       | Auto Power Off (min)        | n = 0 (a=30) ~ 180 (a=31 38 30)  |
| -XX107 n   | 7E 30 30 31 30 37 20 a 0D     |                       | Sleep Timer (min)           | n = 0 (a=30) ~ 999 (a=39 39 39)  |
| -XX114 1   | 7E 30 30 31 31 34 20 31 0D    |                       | Power Model(Standby)        | Eco(=1~W)  |
| -XX114 0   | 7E 30 30 31 31 34 20 30 0D    |                       |                             | Active (0/2 for backward compatible)   |
| -XX109 1   | 7E 30 30 31 30 39 20 31 0D    |                       | Lamp Reminder               | On   |
| -XX109 0   | 7E 30 30 31 30 39 20 30 0D    |                       | Off                         | (0/2 for backward compatible)  |
| -XX110 1   | 7E 30 30 31 31 30 20 31 0D    |                       | Brightness Mode             | Bright   |
| -XX110 0   | 7E 30 30 31 31 30 20 30 0D    |                       |                             | STD (0/2 for backward compatible)  |
| -XX111 1   | 7E 30 30 31 31 31 20 31 0D    |                       | Lamp Reset                  | Yes  |
| -XX111 0   | 7E 30 30 31 31 31 20 30 0D    |                       |                             | No (0/2 for backward compatible)   |
| -XX112 1   | 7E 30 30 31 31 32 20 31 0D    | Reset                 |                             | Yes  |
| -XX99 1  | 7E 30 30 39 39 20 31 0D       | RS232 Alert Reset     | Reset System Alert          |  |
| <b>SEND to emulate Remote</b>  |                               |                       |                             |  |
| -XX140 1   | 7E 30 30 31 34 30 20 31 0D    |                       | Power                       |  |
| -XX140 10  | 7E 30 30 31 34 30 20 31 30 0D |                       | Up/Page +                   |  |
| -XX140 11  | 7E 30 30 31 34 30 20 31 31 0D |                       | Left/Source                 |  |
| -XX140 12  | 7E 30 30 31 34 30 20 31 32 0D |                       | Enter (for projection MENU) |  |
| -XX140 13  | 7E 30 30 31 34 30 20 31 33 0D |                       | Right/Re-SYNC               |  |
| -XX140 14  | 7E 30 30 31 34 30 20 31 34 0D |                       | Down/Page -                 |  |
| -XX140 15  | 7E 30 30 31 34 30 20 31 35 0D |                       | Keystone +                  |  |
| -XX140 16  | 7E 30 30 31 34 30 20 31 36 0D |                       | Keystone -                  |  |
| -XX140 17  | 7E 30 30 31 34 30 20 31 37 0D |                       | Volume -                    |  |
| -XX140 18  | 7E 30 30 31 34 30 20 31 38 0D |                       | Volume +                    |  |
| -XX140 19  | 7E 30 30 31 34 30 20 31 39 0D |                       | Brightness (1)              |  |
| -XX140 20  | 7E 30 30 31 34 30 20 32 30 0D |                       | Menu (2)                    |  |
| -XX140 21  | 7E 30 30 31 34 30 20 32 31 0D |                       | Zoom (3)                    |  |
| -XX140 22  | 7E 30 30 31 34 30 20 32 32 0D |                       | HDMI (4)                    |  |
| -XX140 23  | 7E 30 30 31 34 30 20 32 33 0D |                       | Freeze (5)                  |  |
| -XX140 24  | 7E 30 30 31 34 30 20 32 34 0D |                       | AV Mute (6)                 |  |
| -XX140 25  | 7E 30 30 31 34 30 20 32 35 0D |                       | S-Video (7)                 |  |
| -XX140 26  | 7E 30 30 31 34 30 20 32 36 0D |                       | VGA (8)                     |  |
| -XX140 27  | 7E 30 30 31 34 30 20 32 37 0D |                       | Video (9)                   |  |
| <b>SEND from projector automatically</b>   |                               |                       |                             |  |
| <b>232 ASCII Code</b>  | <b>HEX Code</b>               | <b>Function</b>       | <b>Projector Return</b>     | <b>Description</b>   |
| when Standby/Warming/Cooling/Out of Range/Lamp fail/<br>Fan Lock/Over Temperature/Lamp Hours Running Out |                               |                       |                             |  |
|  |                               |                       | INFOn                       | n: 0/1/2/3/4/6/7/8 = Standby/Warming/Cooling/Out of Range/Lamp fail/<br>Fan Lock/Over Temperature/Lamp Hours Running Out   |
| <b>READ from projector</b>   |                               |                       |                             |  |
| <b>232 ASCII Code</b>  | <b>HEX Code</b>               | <b>Function</b>       | <b>Projector Return</b>     | <b>Description</b>   |
| -XX121 1   | 7E 30 30 31 32 31 20 31 0D    | Input Source Commands | OKn                         | n : 0/1/2/3/4  |
| -XX122 1   | 7E 30 30 31 32 32 20 31 0D    | Software Version      | OKdddd                      | dddd: FW version   |
| -XX123 1   | 7E 30 30 31 32 33 20 31 0D    | Display Mode          | OKn                         | n : 0/1/2/3/4/5/6/7/8 = None/Presentation/Bright/Movie/sRGB/User1/<br>User2/Blackboard/Classroom   |
| -XX124 1   | 7E 30 30 31 32 34 20 31 0D    | Power State           | OKn                         | n : 0/1 = Off/On   |
| -XX125 1   | 7E 30 30 31 32 35 20 31 0D    | Brightness            | OKn                         |  |
| -XX126 1   | 7E 30 30 31 32 36 20 31 0D    | Contrast              | OKn                         |  |
| -XX127 1   | 7E 30 30 31 32 37 20 31 0D    | Aspect Ratio          | OKn                         | n=0/1/2/3/4/5 for 4/3/16:10/LBX/Native/AUTO  |
| -XX128 1   | 7E 30 30 31 32 38 20 31 0D    | Color Temperature     | OKn                         | n : 0/1/2 = Warm/Medium/Cold   |
| -XX129 1   | 7E 30 30 31 32 39 20 31 0D    | Projection Mode       | OKn                         | n : 0/1/2/3 = Front-Desktop/ Rear-Desktop/ Front-Ceiling/ Rear-Ceiling   |
| -XX150 1   | 7E 30 30 31 35 20 31 0D       | Information           | OKabbbccddddd               | a : 0/1 = Off/On<br>bbbb: LampHour<br>cc: source 00/01/02/03/04= None/HDMI/VGA/S-Video/Video<br>dddd: FW version<br>e : Display mode 0/1/2/3/4/5/6/7/8<br>None/Presentation/Bright/Movie/sRGB/User1/User2/<br>Blackboard/Classroom |
| -XX151 1   | 7E 30 30 31 35 31 20 31 0D    | Model name            | OKn                         | n:1=WXGA   |
| -XX108 1   | 7E 30 30 31 30 38 20 31 0D    | Lamp Hours            | OKbbbb                      | bbbb: LampHour   |
| -XX108 2   | 7E 30 30 31 30 38 20 31 0D    | Cumulative Lamp Hours | OKbbbbbb                    | bbbbbb: (5 digits) Total Lamp Hours  |

## Mennyezetre szerelés

1. A kivetítő sérülésének elkerülése érdekében kérjük, használja az Optoma által ajánlott szerelőkészletet a felszereléshez.
2. Amennyiben harmadik fél által forgalmazott mennyezetre szerelő készletet kíván használni, győződjön meg arról, hogy a kivetítőt tartó konzol rögzítésére szolgáló csavarok megfelelnek az alábbi előírásokkal:

- ▶ Csavar típusa: M3\*3
- ▶ Maximális csavar hosszúság: 10mm
- ▶ Minimális csavar hosszúság: 7,5mm

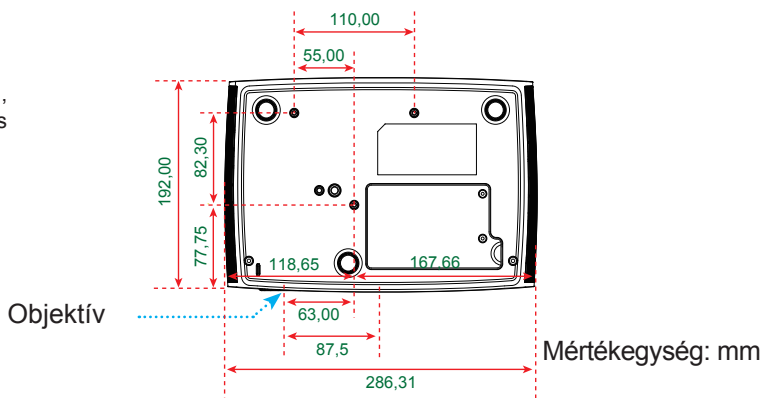
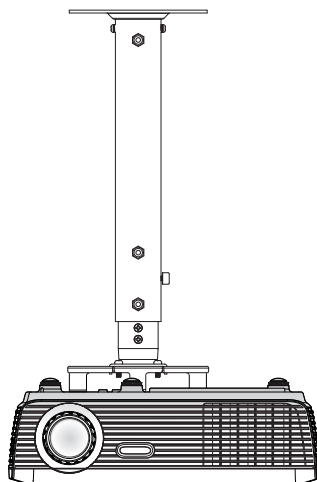


❖ Jegyezze meg, hogy a helytelen telepítés miatti sérülés érvényteleníti a garanciát.



⚠ Figyelem:

1. Ha más gyártótól vásárol mennyezetre szerelő konzolt, megfelelő méretű csavarokat használjon a kivetítő rögzítéséhez. A szerelőlemez vastagságától függően a csavar mérete eltérő lehet.
2. Győződjön meg arról, hogy a mennyezet és a kivetítő alja között legalább 10 cm távolság van.
3. A kivetítőt ne telepítse hőforrás közelében.



## Optoma globális képviseltek

*Szerviz- és támogatásai információkért vegye fel a kapcsolatot a helyi képvisellel.*

### USA

715 Sycamore Drive  
Milpitas, CA 95035, USA  
www.optomausa.com

Tel.: 408-383-3700  
Fax: 408-383-3702  
Szerviz: [services@optoma.com](mailto:services@optoma.com)

### Kanada

5630 Kennedy Road, Mississauga,  
ON, L4Z 2A9, Canada  
www.optoma.ca

Tel.: 905-361-2582  
Fax: 905-361-2581  
Szerviz: [canadacsragent@optoma.com](mailto:canadacsragent@optoma.com)

### Európa

42 Caxton Way, The Watford Business Park  
Watford, Hertfordshire,  
WD18 8QZ, UK  
www.optoma.eu  
Szerviz Tel.: +44 (0)1923 691865

Tel.: +44 (0) 1923 691 800  
Fax: +44 (0) 1923 691 888  
Szerviz: [service@tsc-europe.com](mailto:service@tsc-europe.com)

### Franciaország

Bâtiment E  
81-83 avenue Edouard Vaillant  
92100 Boulogne Billancourt, France

Tel.: +33 1 41 46 12 20  
Fax: +33 1 41 46 94 35  
Szerviz: [savoptoma@optoma.fr](mailto:savoptoma@optoma.fr)

### Spanyolország

C/ José Hierro,36 Of. 1C  
28529 Rivas VaciaMadrid,  
Spanyolország

Tel.: +34 91 499 06 06  
Fax: +34 91 670 08 32

### Németország

Werftstrasse 25  
D40549 Düsseldorf,  
Germany

Tel.: +49 (0) 211 506 6670  
Fax: +49 (0) 211 506 66799  
Szerviz: [info@optoma.de](mailto:info@optoma.de)

### Skandinávia

Grev Wedels Plass 2  
3015 Drammen  
Norway

Tel.: +47 32 26 89 90  
Fax: +47 32 83 78 98  
Szerviz: [info@optoma.no](mailto:info@optoma.no)

### Közép-Amerika

715 Sycamore Drive  
Milpitas, CA 95035, USA  
www.optoma.com.br

Tel.: 408-383-3700  
Fax: 408-383-3702  
www.optoma.com.mx

## Korea

WOOMI TECH.CO.,LTD.

4F,Minu Bldg.33-14, Kangnam-Ku, Seoul,135-815, KOREA

Tel.: +82+2+34430004

Fax: +82+2+34430005

## Japán

東京都足立区綾瀬3-25-18

株式会社オーエスエム

サポートセンター:0120-46-5040

E-mail : [info@osscreen.com](mailto:info@osscreen.com)

[www.os-worldwide.com](http://www.os-worldwide.com)

## Tajvan

5F., No. 108, Minchiuan Rd.

Shindian City,

Taipei Taiwan 231, R.O.C.

[www.optoma.com.tw](http://www.optoma.com.tw)

Tel.: +886-2-2218-2360

Fax: +886-2-2218-2313

Szerviz: [services@optoma.com.tw](mailto:services@optoma.com.tw)

[asia.optoma.com](http://asia.optoma.com)

## Hongkong

Unit A, 27/F Dragon Centre,

79 Wing Hong Street,

Cheung Sha Wan,

Kowloon, Hong Kong

Tel.: +852-2396-8968

Fax: +852-2370-1222

[www.optoma.com.hk](http://www.optoma.com.hk)

## Kína

5F, No. 1205, Kaixuan Rd.,

Changning District

Shanghai, 200052, China

Tel.: +86-21-62947376

Fax: +86-21-62947375

[www.optoma.com.cn](http://www.optoma.com.cn)

## Szabályzatok és biztonsági előírások

*Ez a függelék a kivetítővel kapcsolatos, általános megjegyzéseket tartalmazza.*

### **FCC nyilatkozat**

Ezt az eszközt megvizsgálták és megállapították, hogy a B osztályú digitális eszközökre vonatkozó határértékeket teljesíti az FCC Szabályzat 15. fejezete szerint. E határértékeket úgy állapítottuk meg, hogy lakásban történő használat esetén megfelelő védelmet nyújtsanak a káros interferenciák ellen. Ez a készülék rádiófrekvenciás energiát kelt, használ és sugározhat, és ha nem a használati utasításnak megfelelően helyezték üzembe és használják, károsan zavarhatja a rádiótávközlést.

Arra azonban nincs garancia, hogy sehol nem léphet fel interferencia. Ha a berendezés káros interferenciát okoz a rádió- vagy televízióvetelben, amely a készülék ki- és bekapcsolásával határozható meg, akkor a felhasználó kötelessége, hogy megkísérelje az interferencia kiküszöbölését az alábbi lehetőségek közül egy vagy több alkalmazásával:

- Irányítsa másfelé vagy helyezze át a vevőantennát.
- Növelje a távolságot az eszköz és a vevőkészülék között.
- Az eszközt más áramkörhöz kapcsolódó fali dugaszolóaljzatba csatlakoztassa, mint amelyhez a vevőkészülék csatlakozik.
- Kérjen segítséget kereskedőjétől vagy gyakorlott rádió/televízió szakembertől.

### **Megjegyzés: Árnyékolt kábelek**

Minden más számítástechnikai eszközhöz való csatlakoztatás árnyékolt kábelekkel történik az FCC előírásoknak való megfelelés érdekében.

### **Figyelem**

A gyártó által nem engedélyezett változtatások vagy módosítások miatt a felhasználó elveszítheti a Federal Communications Commission (Szövetségi Távközlési Bizottság) által biztosított jogát, hogy ezt a kivetítőt működtesse.

## Üzemi feltételek

Ez a berendezés megfelel az FCC-szabályzat 15. részében foglaltaknak. A működtetésnek az alábbi két feltétele van:

1. A készülék nem okozhat káros interferenciát, és
2. A készüléknek minden zavart fogadnia kell, beleértve a nem kívánatos működést okozó zavarokat is.

## Megjegyzés: Kanadai felhasználók

Ez a B osztályú digitális berendezés megfelel a kanadai ICES-003 szabványnak.

## Remarque à l'intention des utilisateurs canadiens

Cet appareil numérique de la classe B est conforme à la norme NMB-003 du Canada.

## Megfelelőségi nyilatkozat az EU országai számára

- EMC irányelv 2004/108 EK (módosításokkal együtt)
- Kisfeszültségű 2006/95 EK irányelv
- R & TTE irányelv 1999/5 EK (ha a termék RF funkcióval rendelkezik)



### Utasítások az eszköz megfelelő selejtezését illetően

Az elektronikus berendezés kiselejtezése esetén ne dobja a lakossági szeméttárolóba. A minimális szennyezés és a környezet lehető legnagyobb mértékű védelme érdekében dolgozza fel újra.